24.

C31/B3/A1

Nur für den Dienstgebrauch!

Polnische und Russische Kartenwerke

Stand November 1940

Herausgegeben vom Armeeoberkommando 4

Dienststelle
Feldpost-Nr.
34283

DIRECTORATE
OF MILITARY SURVEY
MAP LIBRARY
Rec'd
CATALOGUED
REFERENCE C31/B3/A1

Also
March 1941 Edn
C31/B3/A2

Vereinnahmt am 22.11.41
Bat.-Buch 1 Seite 301 Nr. 302

Weber
Leutnant

Vorbemerkung

Bei den Kartenwerken ist zu unterscheiden zwischen Originalkarten und Sonderausgaben.

Originalkarten sind die im Ausland hergestellten Kartenwerke.

Sonderausgaben sind Nachdrucke der Originalkarten für den Truppengebrauch teils mit, teils ohne kartographische Umarbeitung. Sie werden entweder im Maßstab der Originalkarte oder in einem andern, der Truppe gebräuchlicheren Maßstab hergestellt.

Ehemaliges polnisches Gebiet:

Originalkarten sind in größerer Anzahl erbeutet. Sie sind daher nachstehend neben den Sonderausgaben aufgeführt und können **für den Stabsgebrauch** angefordert werden.

Russisches Gebiet:

Originalkarten sind nur in geringer Zahl beim O.K.H. vorhanden. Nachstehend sind daher nur die Sonderausgaben aufgeführt.

24

Dienstelle
Feldpost-Nr.
34283

Inhaltsverzeichnis.

Seite

I. Kartenwerke im Maßstab 1:1000000:

1. Sonderausgabe der intern.Weltkarte 1:1000000 2
2. Zusammendrucke " " " 1:1000000 2
3. Übersichtskarten 1:1000000 (Gea - Karte) 2
4. Sonderausgabe Rußland 1:1000000 (aus 1:1050000) 3

II. Kartenwerke im Maßstab 1:500000:

1. Sonderausgabe der Karte 1:500000 und der Fliegerkarte 1:500000 8
2. Polnische Originalkarte 1:500000 8

III. Kartenwerke im Maßstab 1:300000:

1. Sonderausgabe der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000 12
2. Zusammendrucke der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000 12
3. Sonderausgabe Rußland 1:300000 13
4. Polnische Originalkarte 1:300000 13
5. Straßenzustandskarte des A.O.K.4 - 1:300000 13

IV. Kartenwerke im Maßstab 1:100000:

1. Sonderausgabe des ehem.Polen u.Litauen 1:100000 23
2. Sonderausgabe Rußland 1:100000 23
3. Polnische Originalkarte 1:100000 24

V. Kartenwerke im Maßstab 1:25000:

1. Topographische Karte des Deutschen Reiches 1:25000 32
2. Sonderausgabe Polen 1:25000 32
3. Polnische Karte 1:25000 32
   a) Normalausgabe
   b) Vorläufige Ausgabe

VI. Verschiedenes:

1. Zeichenerklärungen 41
2. Russische (cyrillische) Schrift 41
3. Truppenübungsplatzkarten 41
4. Standortumgebungskarten 41

I. Kartenwerke im Masstab 1:1 000 000:

(Diese Karten werden nicht als normale Truppenausstattung ausgegeben. Sie sind nur zum Gebrauch bei höheren Stäben vorgesehen. Es sind daher für diese Karten keine Muster beigefügt).

1. Sonderkarte der intern. Weltkarte 1 : 1 000 000 (farbige Höhenschichtenkarte).

Übersicht auf Seite 4

Blattschnitt: nach geogr. Netz

Blattgröße: 4 Breitengrade und 6 Längengrade

Netz: Geogr. Netz in Abständen von 1°

Blattbezeichnung: Durch Blattname oder durch Buchstabe und Nummer.
Beispiel: Berlin = N-33, München = M-32

Farbgebung: Ortschaften, Provinzgrenzen und Eisenbahnen = schwarz.
Straßen = rot
Gewässer = blau
Staatsgrenzen = violett
Höhenschichten: Tiefenstufen = blaue Farbtöne
Höhenstufen bis 200 m = graue "
" über 200 m = braune "

2. Zusammendrucke der intern. Weltkarte 1 : 1 000 000

Übersicht auf Seite 5

Für den Osten kommen folgende Zusammendrucke in Frage:

Karte der Baltischen Staaten 1:1 000 000
Zusammendruck Nr. 1 = Baltische Staaten - Jnteressengrenze
" Nr. 2 = Leningrad - Charkow
" Nr. 3 = Lemberg - Jstambul
" Nr. 4 = Charkow - Batum

3. Übersichtskarte 1 : 1 000 000 (Geakarte)

Übersicht auf Seite 6

Blattschnitt: rechtwinklig

Blattgröße: siehe Übersicht

Netz: Geogr. Netz in Abständen von 1°

Blattbezeichnung: Für den Osten kommen folgende Blätter in Frage:

1. Ostblatt
2. Nordostblatt
3. Südostblatt
4. Rußland - Nord } in Arbeit
5. Rußland - Süd }

Farbgebung: Grundriß, Provinz- u. Kreisgrenzen, Eisenbahnen = schwarz
Strassen = rot
Gewässer = blau
Staatsgrenzen = violett
Höhenstufen u. Schummerung = braune Farbtöne.

4. Sonderausgabe Rußland 1 : 1 000000 (aus 1:1 050000 = 25 Werstkarte)
= Strategische Karte des Europ.Teiles der U.d.S.S.R

Übersicht auf Seite 7

Blattschnitt: rechtwinklig (siehe Übersicht)

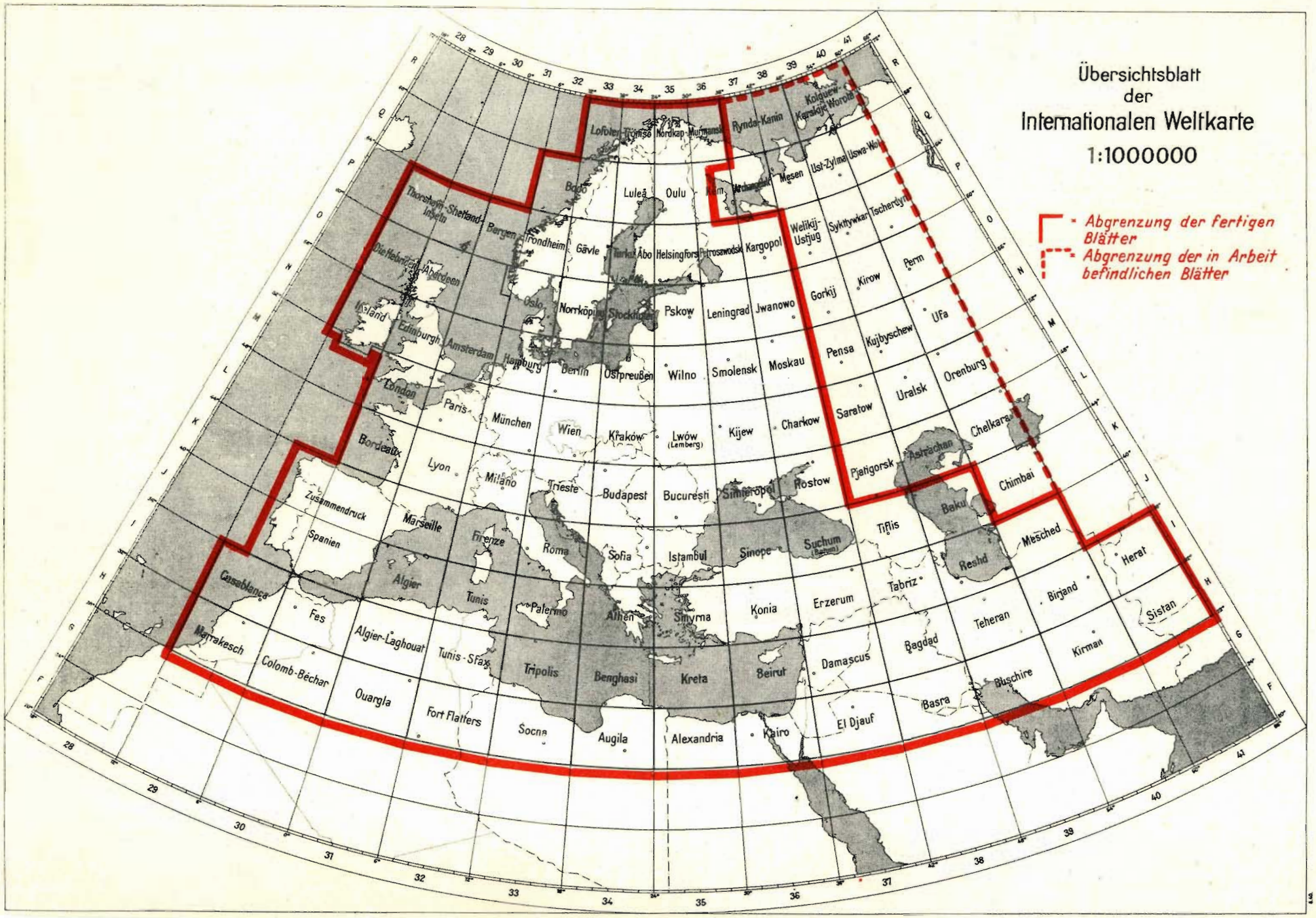
Blattgröße: 50,5 x 76 cm (innerer Rand)

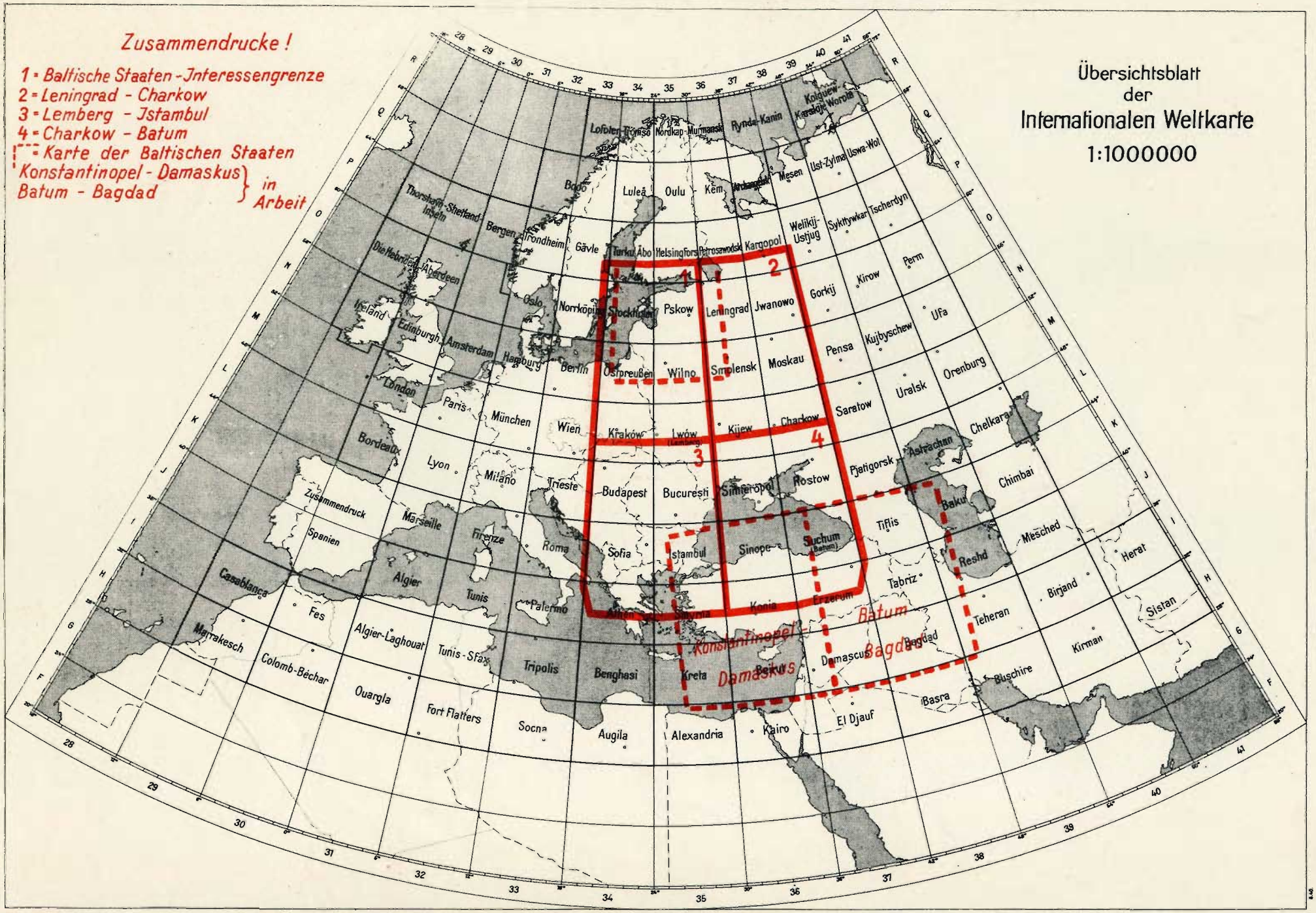
Netz: Geogr.Netz in Abständen von 1 Grad.
Die Längengrade sind auf Pulkowa bezogen
(Unterschied gegen Greenwich: 30° 19' 40")

Blattbezeichnung: durch Nummer und Name, gemäß Übersicht.

Farbgebung: Grundriß = schwarz
Größere Flüße und Seen = blau
Wälder = grün
Staatsgrenzen = violett
Geländedarstellung (Schummerung) = braun

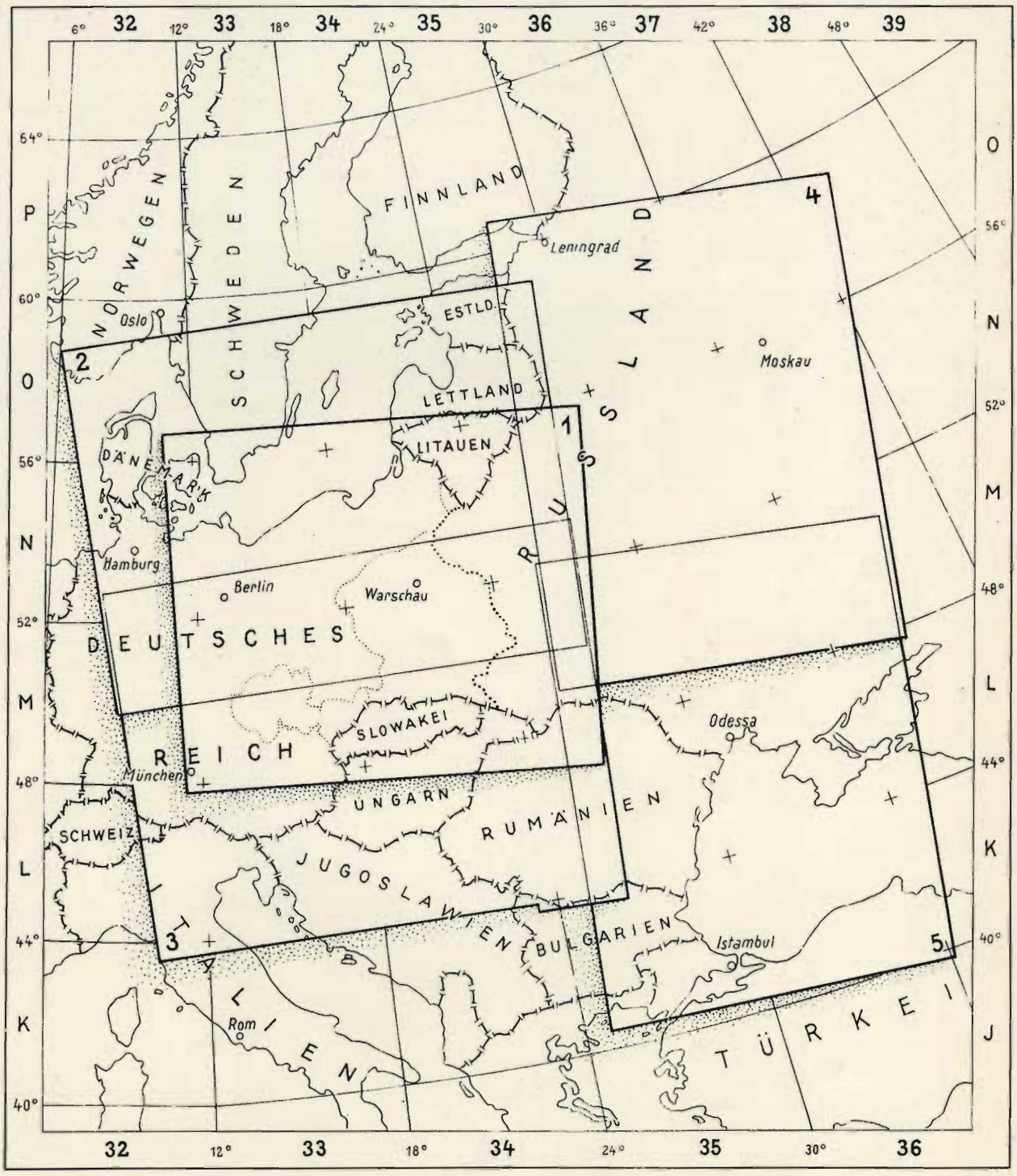
Anmerkung: Kartenbeschriftung russisch (cyrillisch).
Nur wichtige Namen sind in Lateinschrift eingeklammert beigefügt.


Übersichtsblatt
der
Internationalen Weltkarte
1:1000000
Abgrenzung der fertigen Blätter
Abgrenzung der in Arbeit befindlichen Blätter
Lofoten
Tromsö
Nordkap
Murmansk
Rynda-Kanin
Kolguew-Karskije Worota
Bodö
Luleå
Oulu
Kem
Archangelsk
Mesen
Usl-Zylma
Uswa-Wal
Welikij-Ustjug
Sykttywkar
Tscherdyn
Thorshavn-Shetland-Inseln
Bergen
Trondheim
Gävle
Turku
Åbo
Helsingfors
Jaroslawl
Kargopol
Die Hebriden
Aberdeen
Island
Oslo
Norrköping
Stockholm
Pskow
Leningrad
Jwanowo
Gorkij
Kirow
Perm
Edinburgh
Amsterdam
Hamburg
Berlin
Ostpreußen
Wilno
Smolensk
Moskau
Pensa
Kujbyschew
Ufa
London
Paris
München
Wien
Kraków
Lwów (Lemberg)
Kijew
Charkow
Saratow
Uralsk
Orenburg
Bordeaux
Lyon
Milano
Trieste
Budapest
Bucuresti
Simferopol
Rostow
Pjatigorsk
Astrachan
Chelkara
Chimbai
Zusammendruck
Spanien
Marseille
Firenze
Roma
Sofia
Istambul
Sinope
Suchum (Batum)
Tiflis
Baku
Reshd
Mesched
Herat
Casablanca
Algier
Tunis
Palermo
Athen
Smyrna
Konia
Erzerum
Tabriz
Birjand
Sistan
Fes
Teheran
Kirman
Marrakesch
Algier-Laghouat
Tunis-Sfax
Tripolis
Benghasi
Kreta
Beirut
Damascus
Bagdad
Bluschire
Colomb-Béchar
Ouargla
Fort Flatters
Socna
Augila
Alexandria
Kairo
El Djauf
Basra


Zusammendrucke !
1 = Baltische Staaten - Jnteressengrenze
2 = Leningrad - Charkow
3 = Lemberg - Jstambul
4 = Charkow - Batum
Karte der Baltischen Staaten
Konstantinopel - Damaskus
Batum - Bagdad
in Arbeit
Übersichtsblatt
der
Internationalen Weltkarte
1:1000000
Lofoten
Tromsö
Nordkap
Murmansk
Rynda-Kanin
Kolguew-Karskije Worota
Bodo
Luleå
Oulu
Kem
Archangelsk
Mesen
Ust-Zylma
Uswa-Wol
Thorshavn
Shetland-Inseln
Bergen
Trondheim
Gävle
Turku
Åbo
Helsingfors
Petrozawodsk
Kargopol
Welikij-Ustjug
Sykktywkar
Tscherdyn
Die Hebriden
Aberdeen
Oslo
Norrköping
Stockholm
Pskow
Leningrad
Jwanowo
Gorkij
Kirow
Perm
Ireland
Edinburgh
Amsterdam
Hamburg
Berlin
Ostpreußen
Wilno
Smolensk
Moskau
Pensa
Kujbyschew
Ufa
London
Paris
München
Wien
Kraków
Lwów (Lemberg)
Kijew
Charkow
Saratow
Uralsk
Orenburg
Bordeaux
Lyon
Milano
Trieste
Budapest
Bucuresti
Simferopol
Rostow
Pjatigorsk
Astrachan
Chelkara
Zusammendruck
Spanien
Marseille
Firenze
Roma
Sofia
Istambul
Sinope
Suchum (Batum)
Tiflis
Baku
Chimbai
Casablanca
Algier
Tunis
Palermo
Athen
Smyrna
Konia
Erzerum
Tabriz
Reshd
Mesched
Herat
Marrakesch
Fes
Algier-Laghouat
Tunis-Sfax
Tripolis
Benghasi
Kreta
Beirut
Damascus
Bagdad
Teheran
Birjand
Sistan
Kirman
Colomb-Béchar
Ouargla
Fort Flatters
Socna
Augila
Alexandria
Kairo
El Djauf
Basra
Buschire
Konstantinopel
Damaskus
Batum
Bagdad
1
2
3
4

Übersichtskarte 1:1 000 000

(Gea-Karte)



1 = Ostblatt

2 = Nordostblatt

3 = Südostblatt

4 = Rußland - Nord
5 = Rußland - Süd
} in Arbeit.

Sonderausgabe
RUSSLAND
1 : 1 000 000
Bereichsgrenze der internationalen Weltkarte
6
Archangelsk
12
Ust - Zylma
2
Leningrad
7
Wologda
13
Kirow
8
Moskau
14
Kasan
9
Charkow
15
Saratow
10
Rostow
16
Astrachan
11
Batum
17
Tiflis
NORWEGEN
SCHWEDEN
FINNLAND
OSTSEE
ESTLAND
LETTLAND
LITAUEN
DEUTSCHLAND
SLOWAKEI
UNGARN
JUGOSLAWIEN
RUMÄNIEN
ALBANIEN
BULGARIEN
GRIECHENLAND
SCHWARZES - MEER
TÜRKEI
KASPISCHES MEER
MITTELLÄNDISCHES MEER
SYRIEN
IRAK
IRAN
Dwina
Wyschegda
Ob
Elbe
Weichsel
Dnjepr
Don
Wolga
Ural
Kura
0°
10°
20°
30°
40°
50°
60°
70°
65°
60°
55°
50°
45°
40°
35°
20° östl. v. Greenw.
ZEICHNUNG: A.-KARTENSTELLE STO - DRUCK: DRUCKEREI ZUG

II. Kartenwerke im Maßstab 1:500000

(Nur für den Gebrauch bei höheren Stäben).

1.) Sonderausgabe der Karten 1:500000 und der Fliegerkarte 1:500000

Übersicht auf Seite 9

Blattschnitt: nach geogr. Netz

Blattgrösse: 2 Breitegrade, 3 Längegrade

Netz: Geographisches Netz in Abständen von 15 Breiteminuten und 30 Längeminuten

Blattbezeichnung: durch Buchstabe und Nummer wie bei der Int.Weltkarte 1:1000000 unter Zusatz der Himmelsrichtung (NW,NO,SW,SO) und durch Blattname.

Farbgebung: kleinere Ortschaften, Grenzen, Eisenbahnen und Wege = schwarz
größere Ortschaften und Straßen = rot
Gewässer = blau
Wälder = grün
Schummerung = grau
Höhenlinien = braun
Höhenschichten = gelbe und braune Farbtöne
(Geländedarstellung durch Schummerung oder Höhenlinien mit Höhenschichten.)

Anmerkung: auf der Fliegerkarte sind die Hauptverkehrslinien besonders stark hervorgehoben. Flugtechnische Angaben sind in schwarz oder rot aufgedruckt.
Fliegermeldenetz in lila.

2.) Polnische Originalkarte 1:500000

Übersicht auf Seite 10

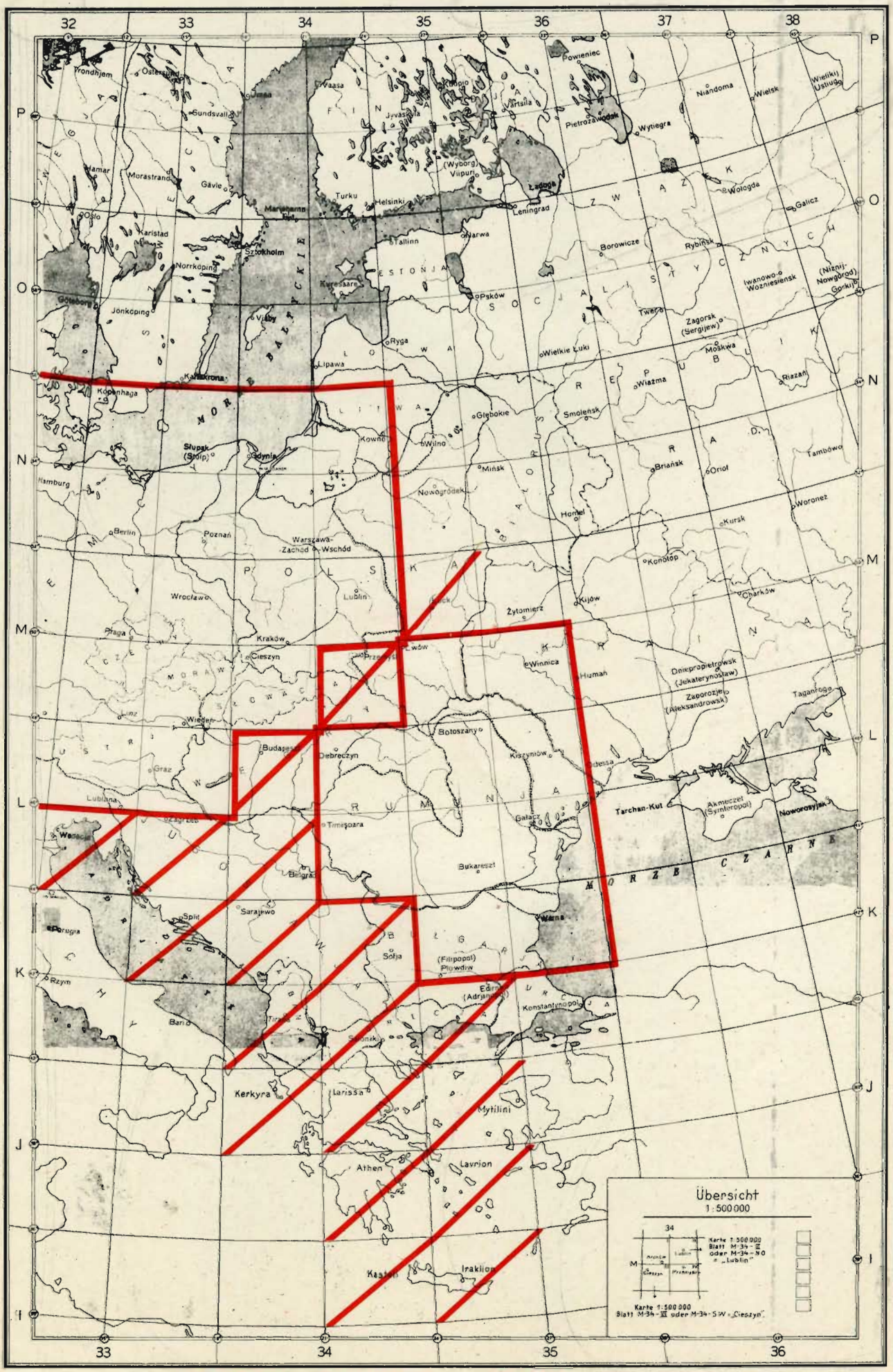
Blattschnitt=größe und Netz wie unter Ziff. 1.)

Blattbezeichnung: durch Buchstabe und Nummer wie bei der Int. Weltkarte 1:1000000 unter Zusatz von I - IV (Viertel der Weltkarte) und Blattname.

Farbgebung: siehe Kartenmuster auf Seite 11

Anmerkung: Die Karte wird auch mit Sonderaufdruck als Fliegerkarte ausgegeben.

Sonderausgabe der Karte 1:500 000 und der Fliegerkarte 1:500 000

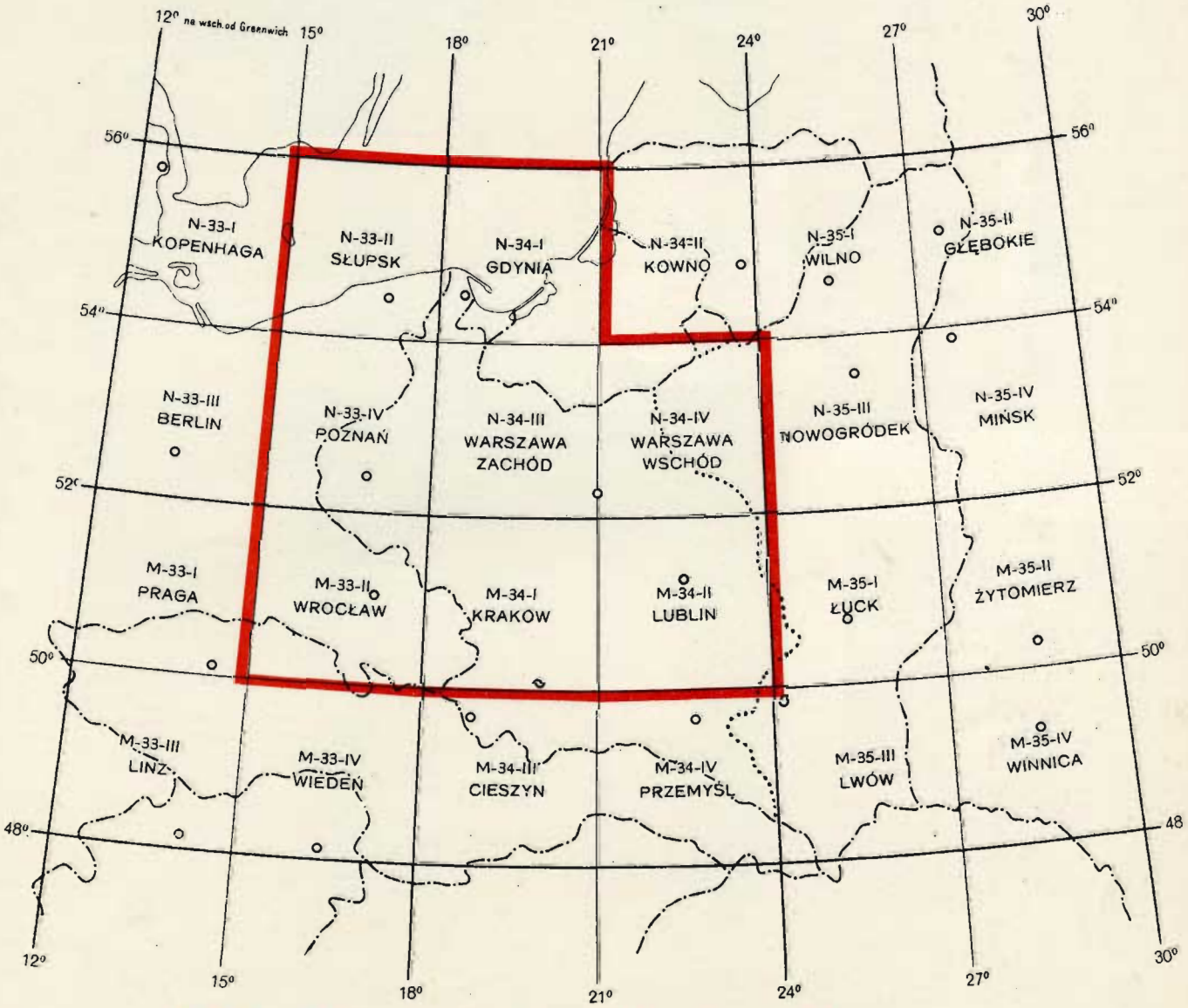


□ = Fertige Blätter, / = Blätter in Arbeit.

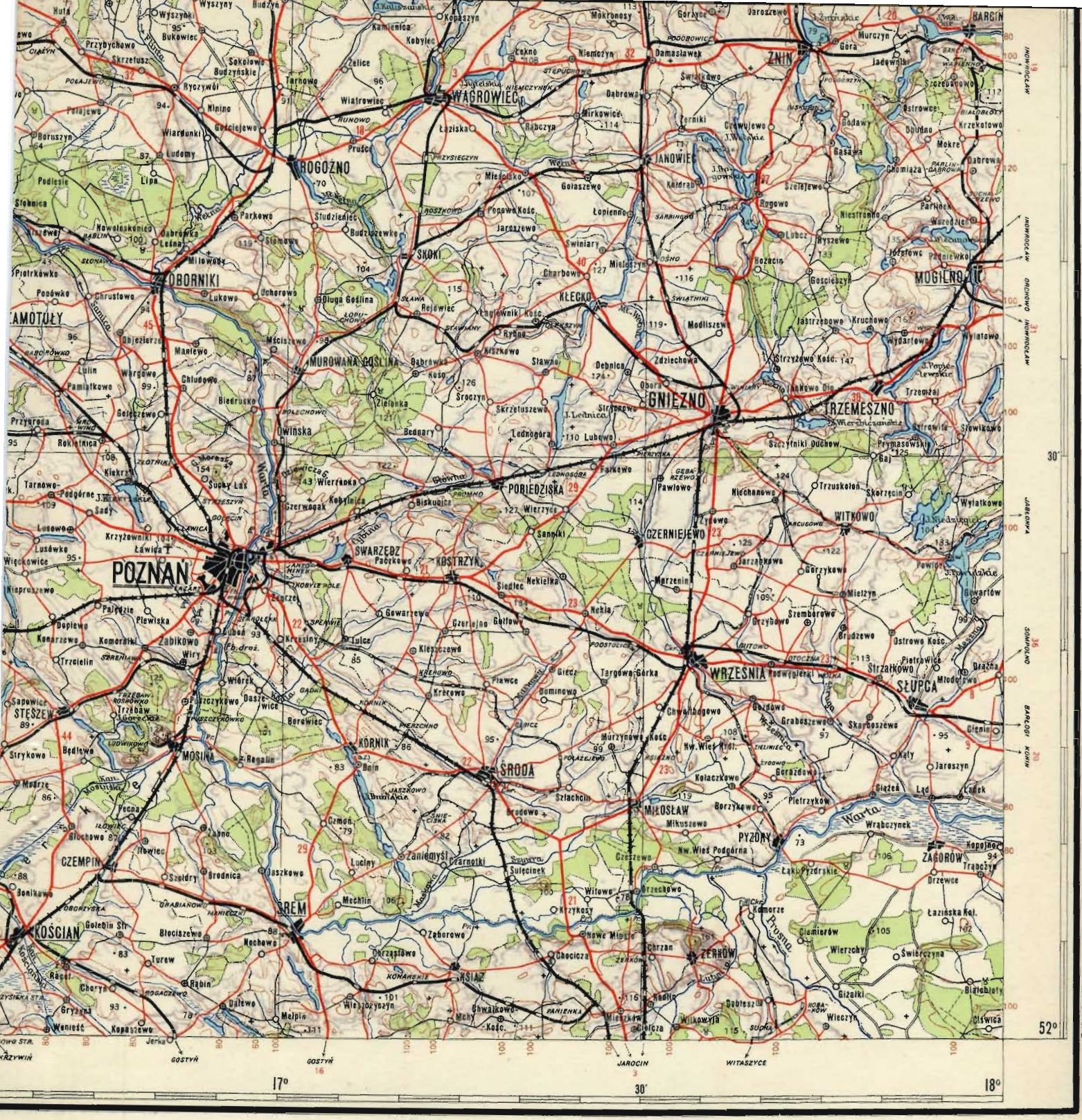
Übersicht

zur

Polnischen Originalkarte 1:500 000



⌐ = Abgrenzung der vorhandenen Blätter



Polnische Originalkarte 1:500000

III. Kartenwerke im Maßstab 1:300000

1.) Sonderausgabe der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000

Übersicht auf Seite 14

Blattschnitt: nach geogr. Netz

Blattgrösse: 1 Breitegrad, 2 Längegrade

Netz: Gitternetz mit 10 km Abstand. Teils Gauss-Krügernetz, teils fremdländisches Netz (siehe Übersicht). Für das ehem. polnische Gebiet enthält die Sonderausgabe das polnische stereogr. Gitternetz (in Übereinstimmung mit dem Netz der Sonderausgaben 1:100000 und 1:25000).

Blattbezeichnung: durch Blattname oder durch Buchstabe und Nummer. Beispiel: Warschau = R 53.

Farbgebung: siehe Kartenmuster auf Seite 16

Anmerkung: Für ehem. Polen ist die Karte nur ein Nachdruck der polnischen Originalkarte.

2.) Zusammendrucke der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000.

Die Zusammendrucke entsprechen in der Darstellung und Farbgebung den unter Ziff. 1.) beschriebenen Karten. Es sind meist 6 bezw. 4 Einzelkarten zusammengedruckt. Für die Ostgebiete kommen die Zusammendrucke Nr. 1 - 11 und der Zusammendruck Litauen in Frage. Siehe Übersicht auf Seite 15. Die Zusammendrucke 1 bis 11 werden auch mit den Blattnamen des linken oberen und rechten unteren Einzelblattes bezeichnet.

3.) Sonderausgabe Russland 1:300000

Übersicht auf Seite 17

Blattschnitt: Rechtwinklig (siehe Übersicht).

Blattgrösse: 68 x 89 cm (innerer Rand).

Netz: Geogr. Netz in Abständen von 1/2 Grad. Die Längen sind auf Pulkowa bezogen. (Unterschied gegen Greenwich = 30° 19' 40'').

Blattbezeichnung: Durch Blattname und Nummer gemäss Übersicht Seite 17.

Farbgebung: siehe Kartenmuster auf Seite 18.

Anmerkung: Das Kartenwerk entstand durch Vergrösserung der Spezialkarte des europäischen Russland 1:420000 (10 Werstkarte).

4.) Polnische Originalkarte 1:300000.

Übersicht auf Seite 19

Blattschnitt und =grösse wie bei der Karte von Mitteleuropa.

Blattbezeichnung: durch Blattname und Nummer gemäss Übersicht.

Netz: die Karte enthält kein Netz (Hauptunterschied gegen die Sonderausgabe). Eingetragen ist nur die Abgrenzung der auf das Kartenblatt entfallenden 16 Karten 1:100000.

Farbgebung: siehe Kartenmuster auf Seite 20.

5.) Strassenzustandskarte des A.O.K.4 - 1:300000

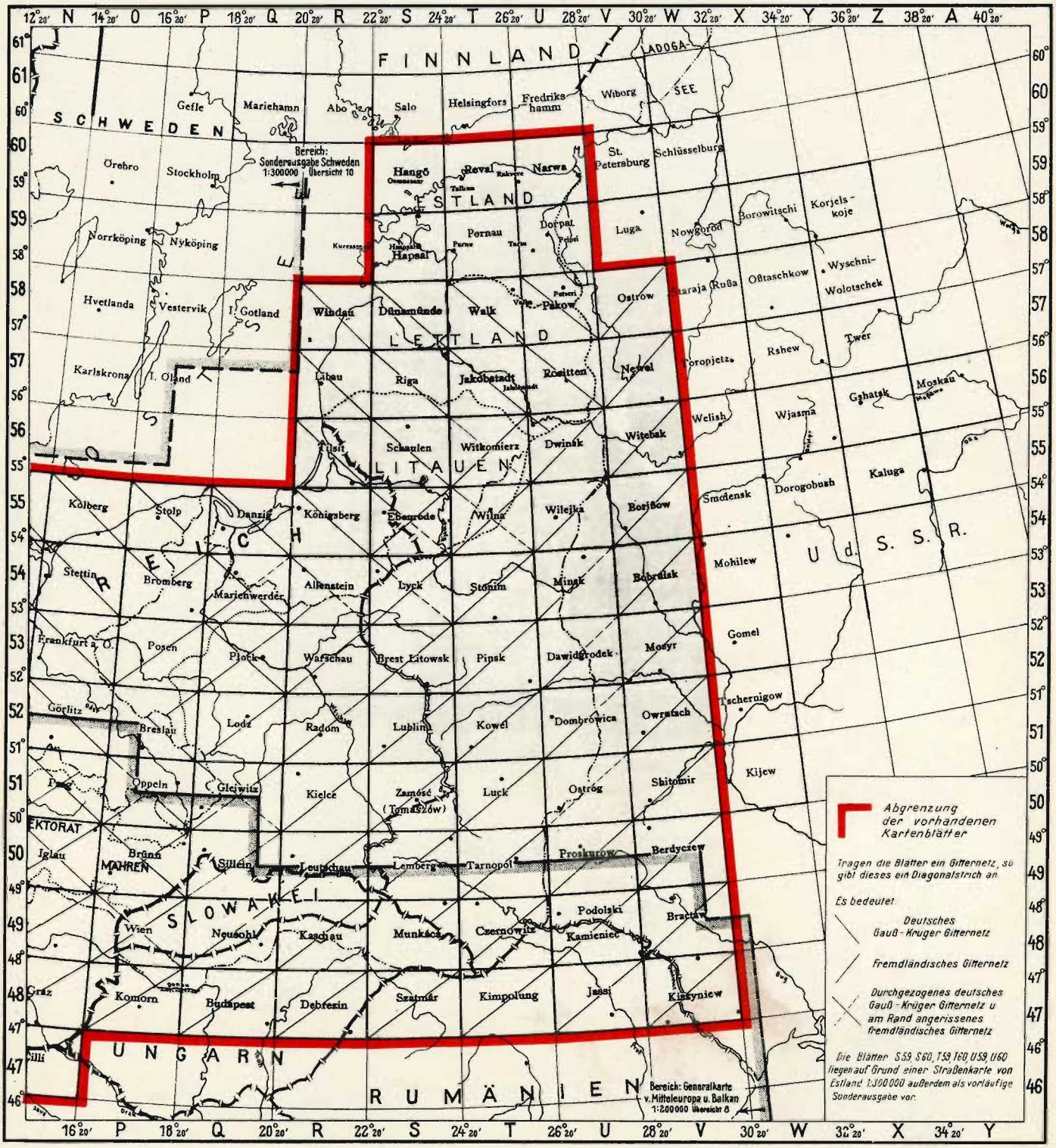
Als Grundlage dienten Graudrucke der Sonderausgabe der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000.

Die bearbeiteten Kartenblätter zeigt die Übersicht auf Seite 21.

Der Strassenzustand ist in rot und gelb gemäss Zeichenerklärung auf Seite 22 aufgedruckt (Farbgebung für spätere Auflagen: rot und grün).

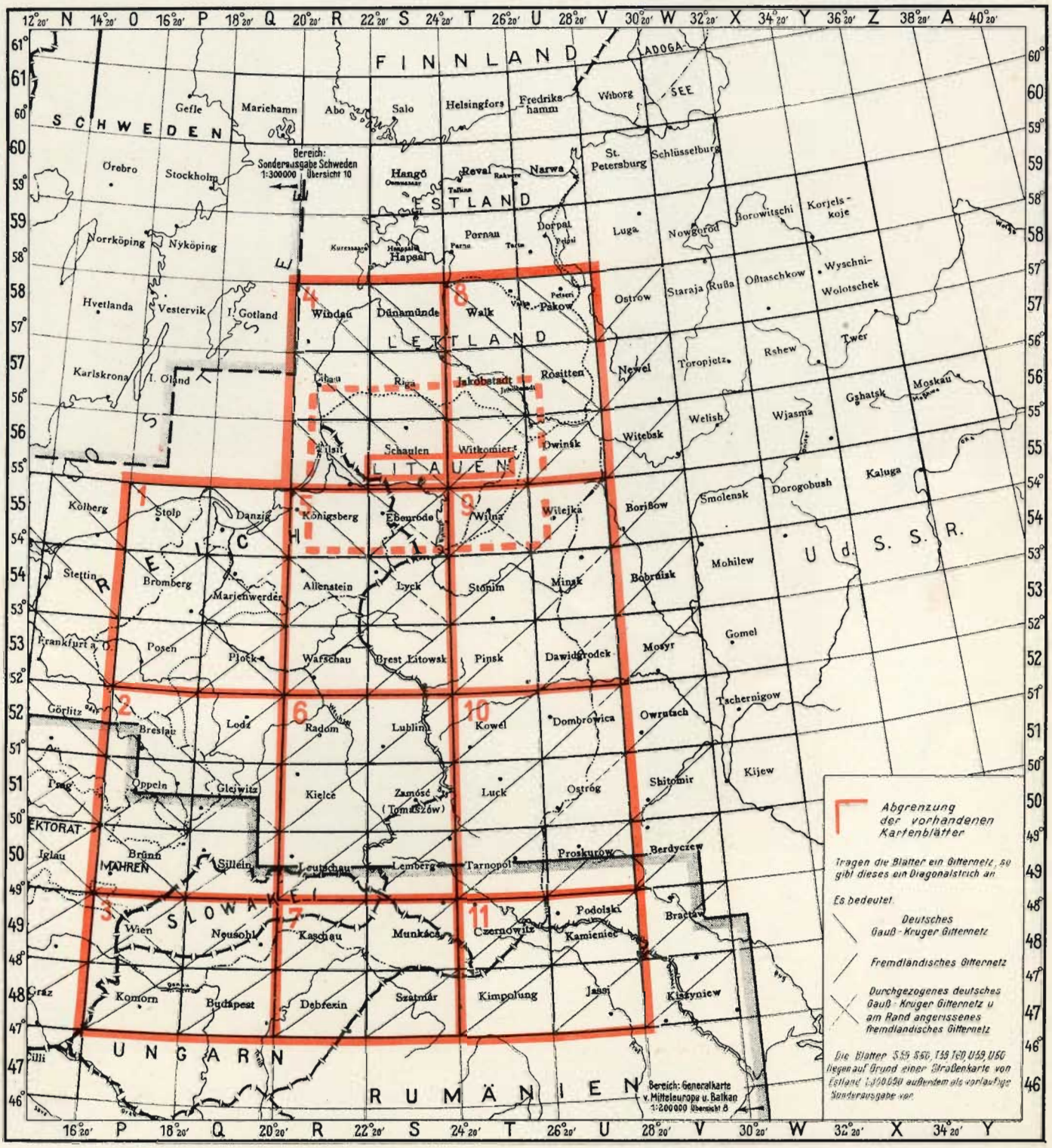
Sonderausgabe der

Übersichtskarte von Mitteleuropa 1: 300 000



Stand 25. VII. 40

Zusammendrucke
der
Übersichtskarte von Mitteleuropa 1: 300 000



Stand 25. VII. 40

Litauen
1 = Stolp - Plock
2 = Breslau - Sillein
3 = Wien - Budapest
4 = Windau - Schaulen
5 = Königsberg - Brest Litowsk
6 = Radom - Lemberg
7 = Kaschau - Szatmár
8 = Walk - Dwinsk
9 = Wilna - Dawidgrodek
10 = Kowel - Proskurow
11 = Czernowitz - Jassi

Sonderausgabe der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000

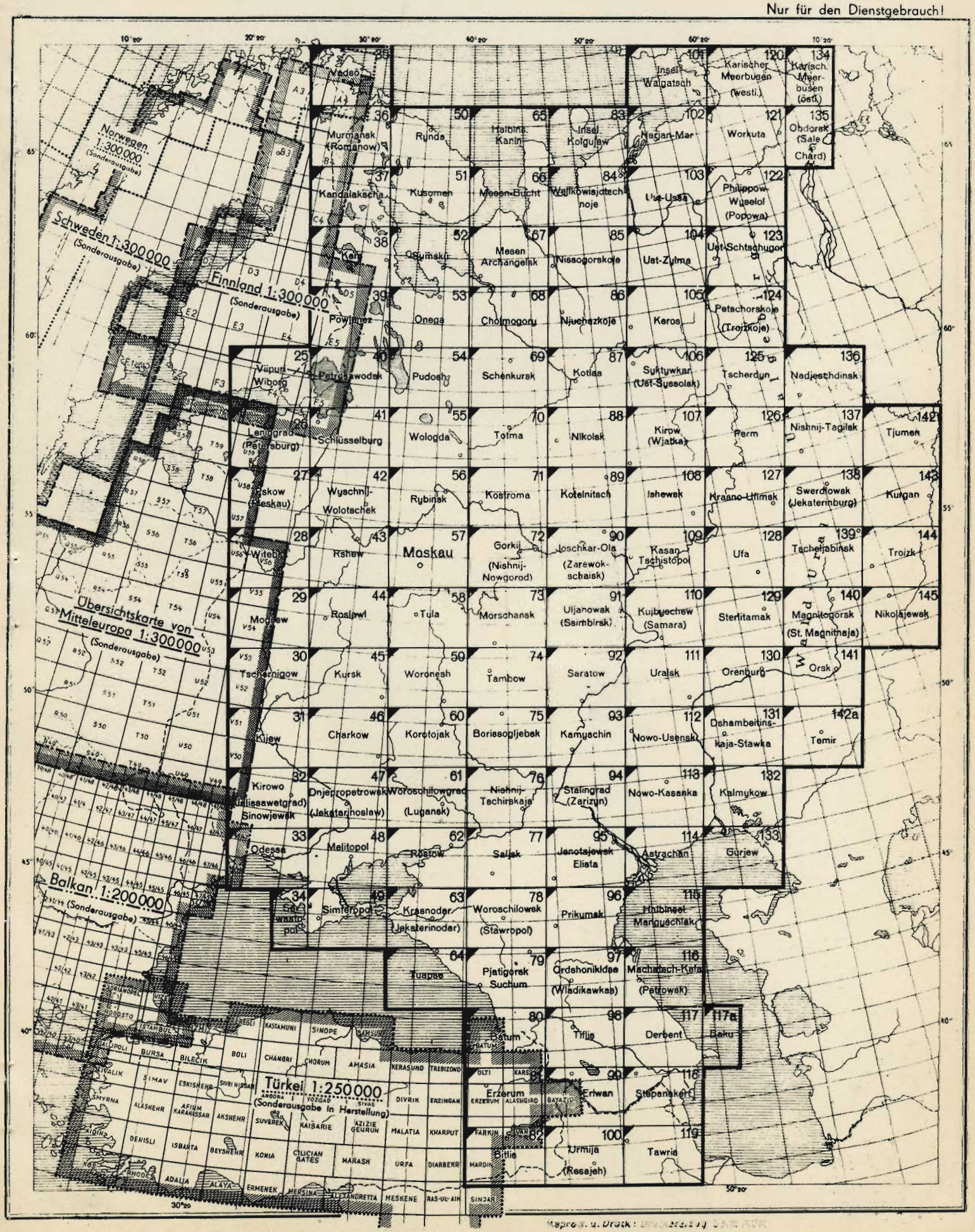
Übersichtskarte von Mitteleuropa.

24°20' 8 L.v. Greenwich
Kowel
Włodzimierz
Zawodd
Krystynopol
551 Zamość
Horochów
Stojanów
Suszno
Tartaków
Pieczychwosty
Bobiatyn
Łuczyce
Sokolówka
Zwiniacze
Borrczyce
Dołhe
Druzbunbi
Brany
Boryskowicze
Wolica
Torki
Peresna
Komarowa Wolica
Rożdżałów
Ordów
Andrzejówka
Tobołów
Korczyn
Hoholów
Wilków
Nowa Wieś
Żabiwa
Zboiska
Byszów
Świdniówka
Kowalówka
Rzyszczewo
Bużanyce
Pulhany
Adamówka
Dzikoniny
Zielona
Berezołupy
Chorochoryn
Włonie
Dorosinie
Dorosinie Nw.
Babie
Jasinówka
Niemir
Szczyrzyn
Nowiny
Ostrówki
Ostrówki Budy
Słomarzyn
Makowicze
Osiekrów
Dominopol
Gnojno
Ludmiłpol
Mikołajpol
Marjanpol
Świdczów
Wolka-Kobilno
Ostrodeki
Kobilno
Barbarów
Tumin
Leduchów
Aparowszczyzna
Chobułtów
Chorostów
Włodzimierzówka
Kalinowice
Zamno
Sielec
Bubnów
Biskupicze Ruskie
Kolonja
Peresna
Komarowa Wolica
Rożdżałów
Ordów
Andrzejówka
Tobołów
Korczyn
Hoholów
Suszno

Arbeitsübersicht des Maßstabes 1:300000 u.ä.

des Europäischen Rußland und der angrenzenden Länder

Nur für den Dienstgebrauch!

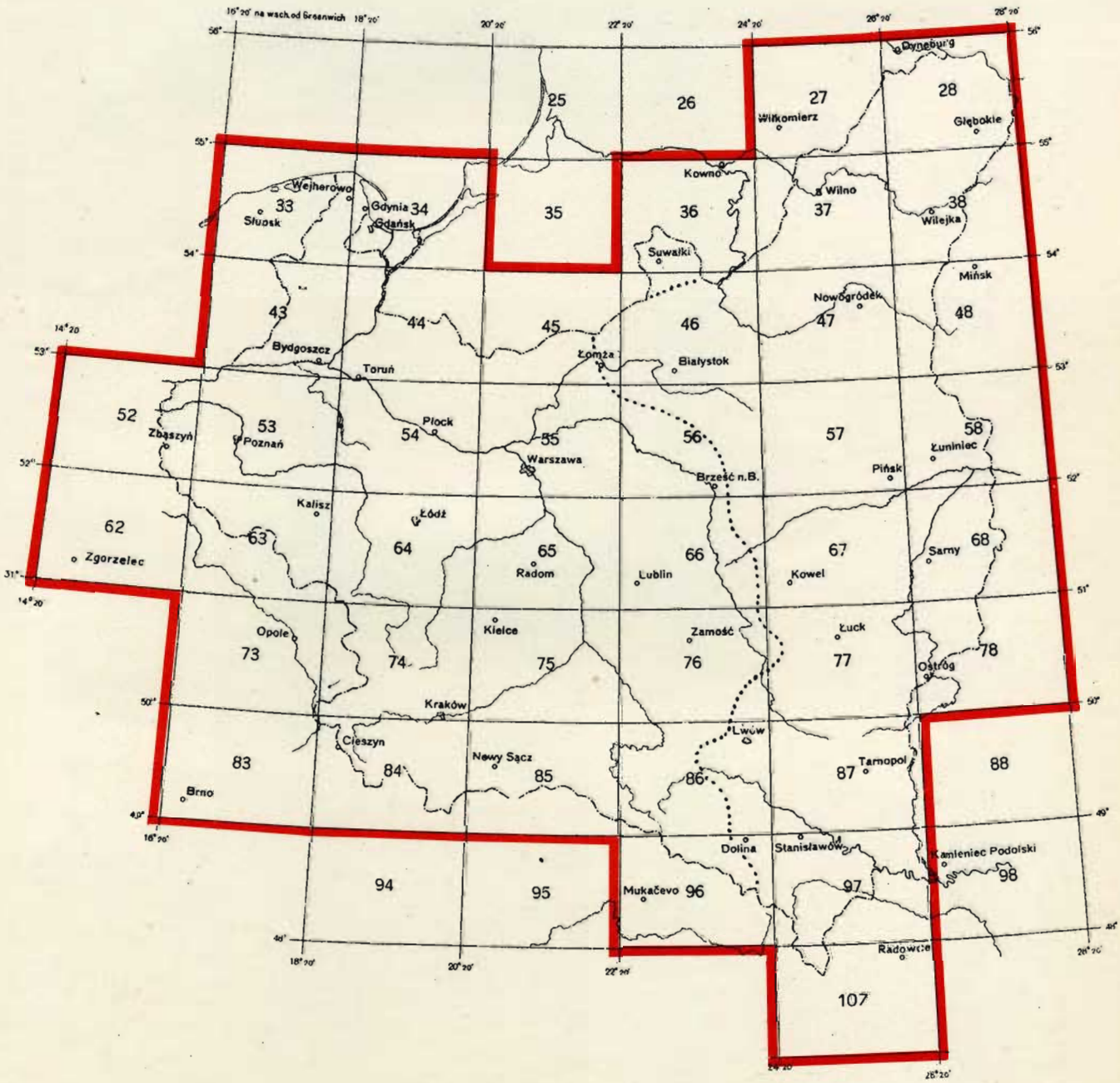


Maßstab u. Druck: [illegible]

Übersicht

zur

Polnischen Originalkarte 1:300 000



┌ = Abgrenzung der vorhandenen Blätter

Karte=3 km der Natur)

20 25 30 35 40 Kilometer

20 25 30 35 40 Werst

Sonderausgabe Rußland 1:300 000

Polnische Karte 1:300 000

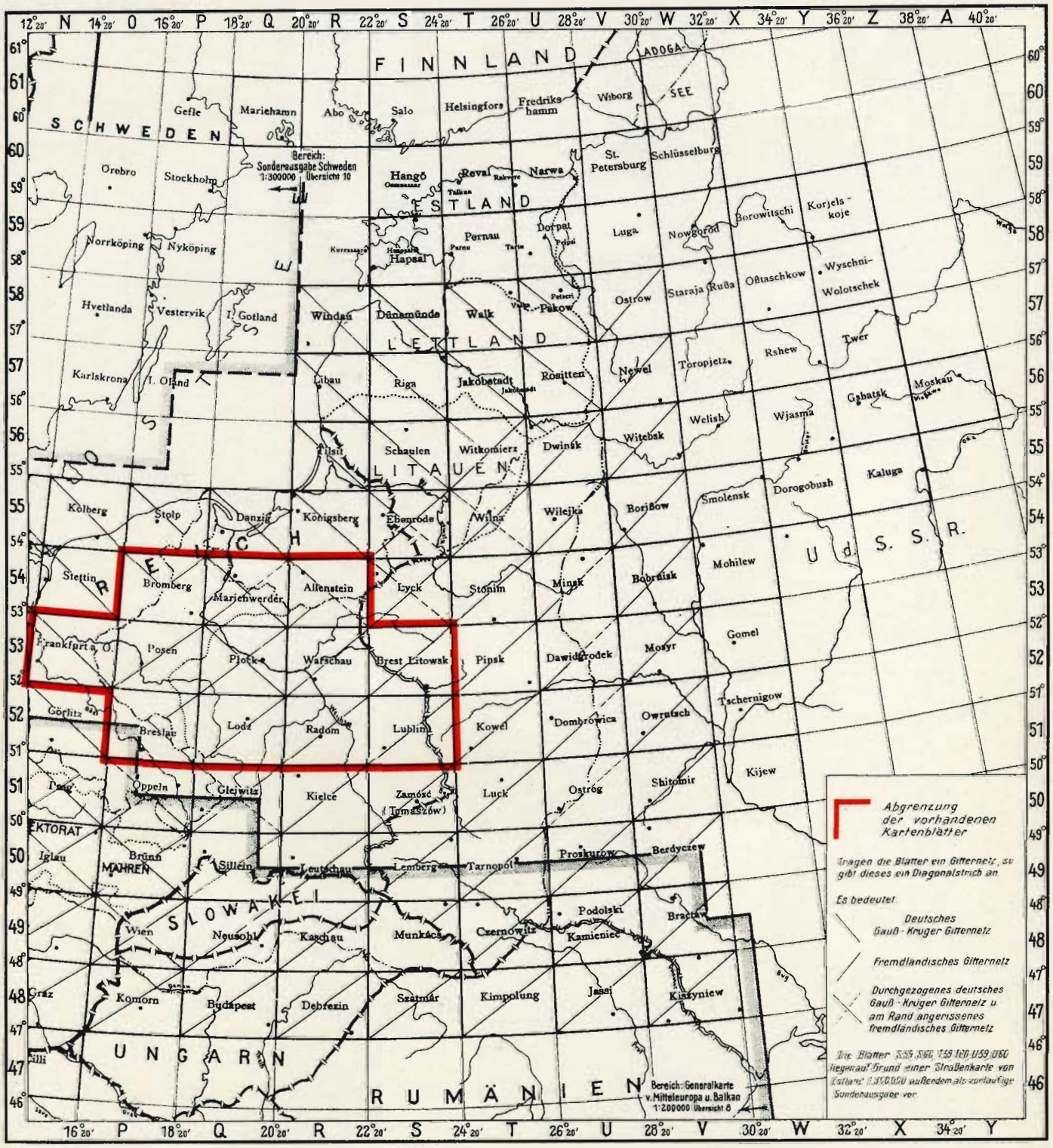
WARSZAWA

Straßenzustandskarte des A.O.K. 4

1:300 000

im Schnitt der

Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300 000



Stand 25. VII.

ZeichenerKlärung zur StraßenzustandsKarte

Straßenzustand

gut — mittel — schlecht

Breite Straße (über 5,5m)
Schmale Straße (unter 5,5m)

} Straßen mit befestigter Decke.
Oberflächenschutzschicht, Asphalt, Pflaster, Beton.

Breite Straße (über 5,5m)
Schmale Straße (unter 5,5m)

} Straßen mit wassergebundener Decke.
(Schotter)

Einzelzeichen

1.12.40.

Datumsangabe = Straße im Ausbau, voraussichtlich fertig bis .....

Dg.8

Kennzeichen für Durchgangsstraßen.

16

10

Brücken mit einer Tragfähigkeit unter 16 t.
Beigefügte Zahl = höchstzulässige Belastung.

Brücke im Ausbau auf ..... t.

Brücke nicht befahrbar.

F (8)

F: Fähre. eingeklammerte Zahl = t Tragfähigkeit.

IV. Kartenwerke im Maßstabe 1:100000

1.) Sonderausgabe des ehem. Polen und Litauen 1:100000

Übersicht auf Seite 25

Blattschnitt: nach geogr. Netz entsprechend dem Blattschnitt der deutschen Einheitsblätter 1:100000

Blattgrösse: 30 Breiteminuten und 1 Längegrad

Netz: polnisches stereographisches Gitternetz in Abständen von 2 km (= 2 cm).

Blattbezeichnung: durch Blattnamen und Blattnummern.

Farbgebung: Die Karten sind zum grössten Teil Schwarzdrucke. (Gelände durch Höhenlinien).

Einzelne Blätter sind im Vierfarbendruck erschienen:

Grundriss = schwarz
Gewässer = blau
Wald = grün
Höhenlinien = braun.

Anmerkung: Die Sonderausgabe entstand durch Zusammendruck von je 4 polnischen Karten (siehe Ziffer 3.)

Kartenmuster auf Seite 26.

2.) Sonderausgabe Russland 1:100000

Übersicht auf Seite 27

Blattschnitt: nach geogr. Netz (Längen nach Greenwich).

Blattgrösse: 40 Breiteminuten und 1 Längegrad

Netz: russisches Gauss - Krügernetz in Abständen von 5 km (= 5cm).

Blattbezeichnung: Jm Schnitt der intern. Weltkarte 1:1000000 sind 3 x 6 = 18 Teile mit I - XVIII beziffert, die jeweils in West- und Osthälfte zerfallen. Daher Blattbezeichnung durch Buchstabe und arabische Ziffer wie bei der intern. Weltkarte unter Hinzufügung der römischen Unterteilung in West oder Ost.
Beispiel: O - 36 - XII - West.

Farbgebung: siehe Kartenmuster auf Seite 28.

Anmerkung: die Karten entstanden zum grössten Teil durch Vergrösserung der russischen Karte 1:200000; zum Teil auch unter Zugrundelegung der Karte 1:12600 (3-Werstkarte) oder der Karte 1:420000 (10-Werstkarte). Bezüglich der karthographischen Genauigkeit bleiben sie daher hinter der deutschen Karte 1:100000 weit zurück.

3.) Polnische Originalkarte 1:100000

Übersicht auf Seite 29

Blattschnitt: nach geogr. Netz (Längen nach Greenwich) entsprechend dem Schnitt der Einzelblätter der Karte des deutschen Reiches 1:1000000

Blattgrösse: 15 Breiteminuten und 30 Längeminuten

Netz: polnisches stereographisches Gitternetz in Abständen von 2 km (= 2cm).

Blattbezeichnung: durch Blattname und eine Nummer, die sich aus den Nummern der entsprechenden wagrechten und senkrechten Reihen zusammensetzt.
Beispiel: Krakau = Nr. 4830.

Farbgebung:

Entweder: Grundriß = schwarz, Höhenlinien = braun } Muster auf Seite 30

oder zusätzlich: Blauaufdruck für Gewässer, Grünaufdruck für Wälder } Muster auf Seite 31

Anmerkung: 1.) Die Höhenlinien sind in Anständen von 2,50 - 20 m gestuft. Jm ehemals russischen Gebiet sind jedoch die Höhenlinien nach Sashen gezeichnet, die jedoch in Meter umgerechnet sind.
(1 Sashe = 2,13 m.)

2.) Von einigen Blattnummern ist die Auflage zur Zeit vergriffen.

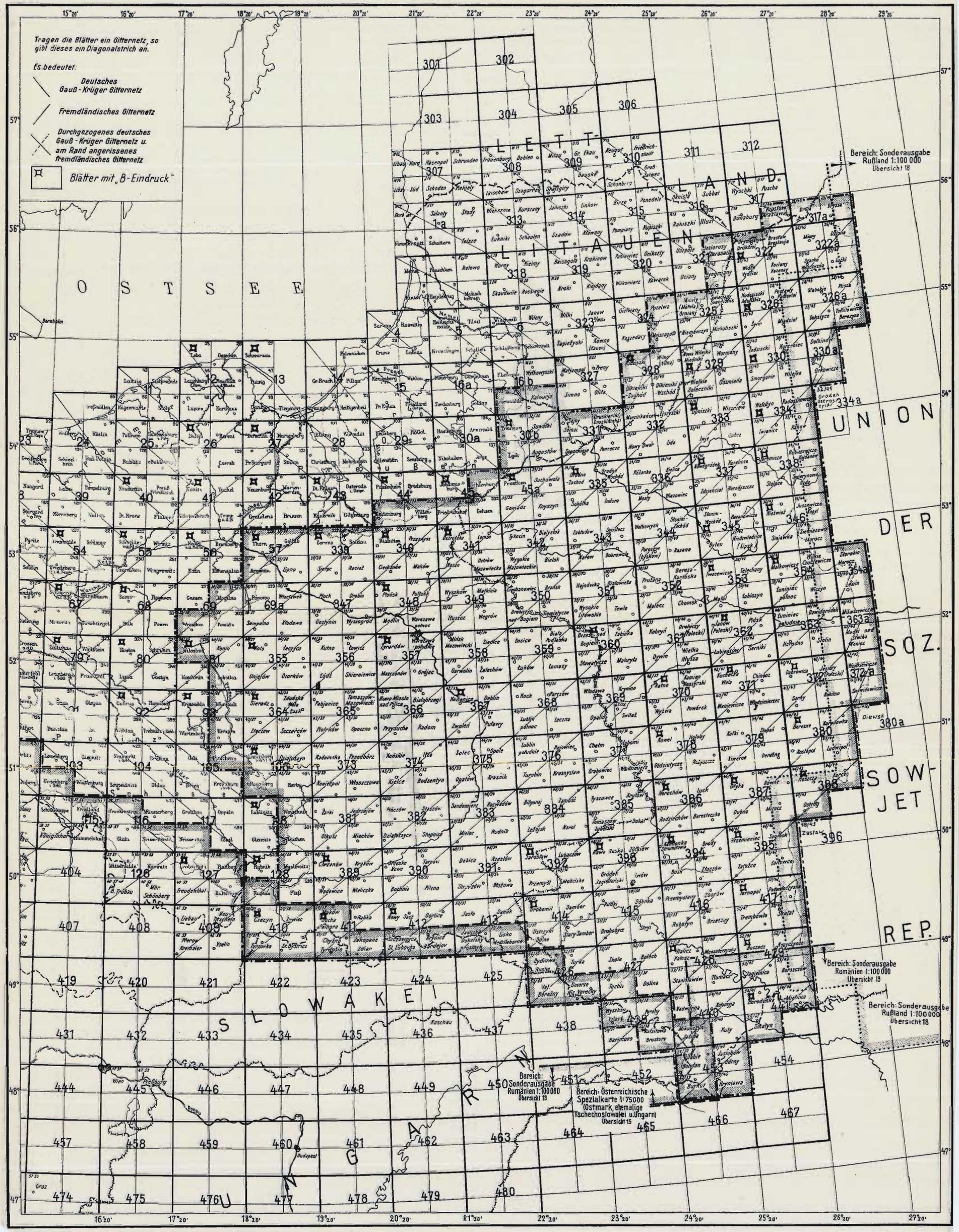
Übersicht

zur

Sonderausgabe des ehem. Polen und Litauen.

1:100 000

Karte des Deutschen Reiches 1:100 000 einschl. Sonderausgaben ehem. Polen und Litauen

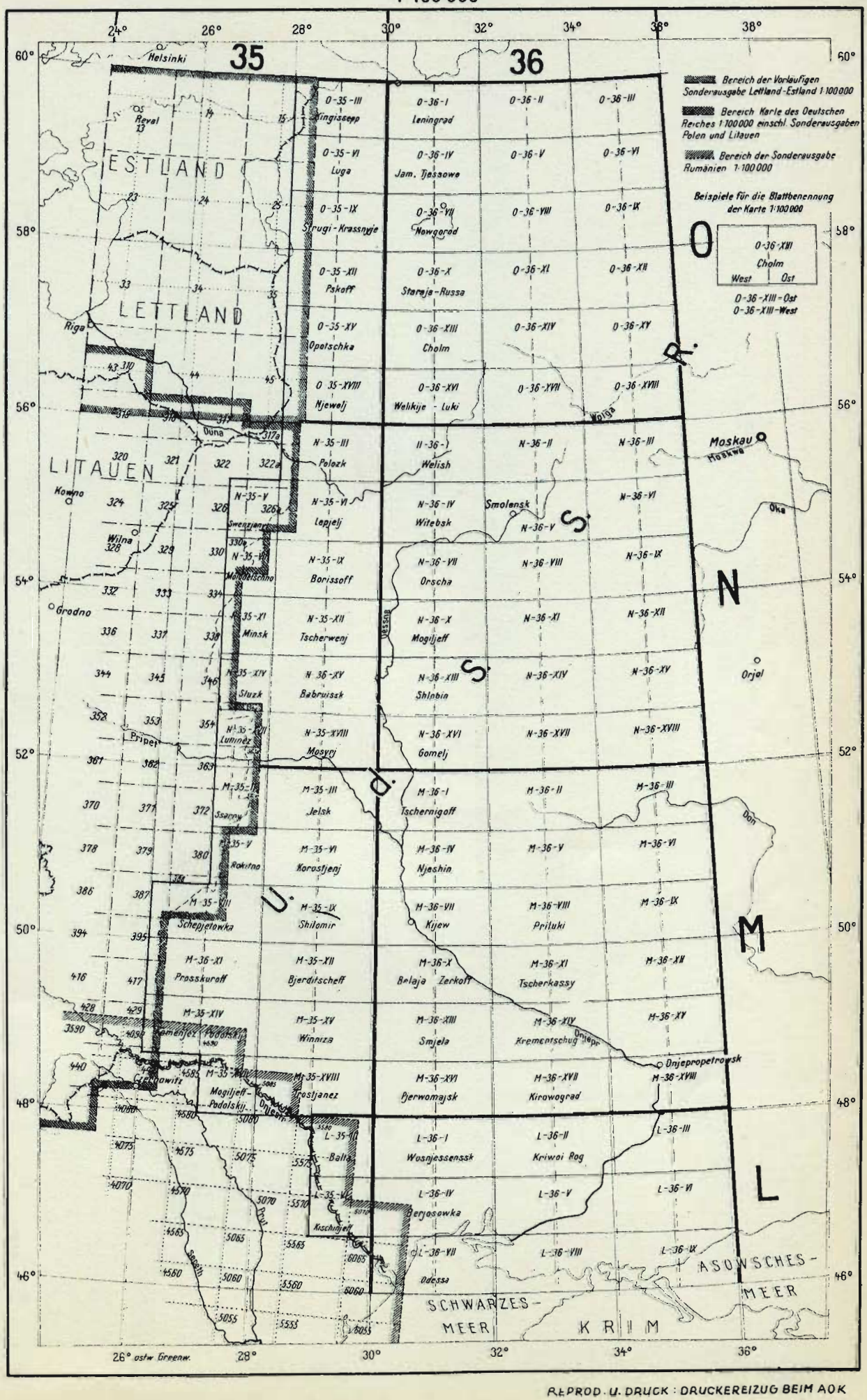


Sonderausgabe des ehem. Polen und Litauen

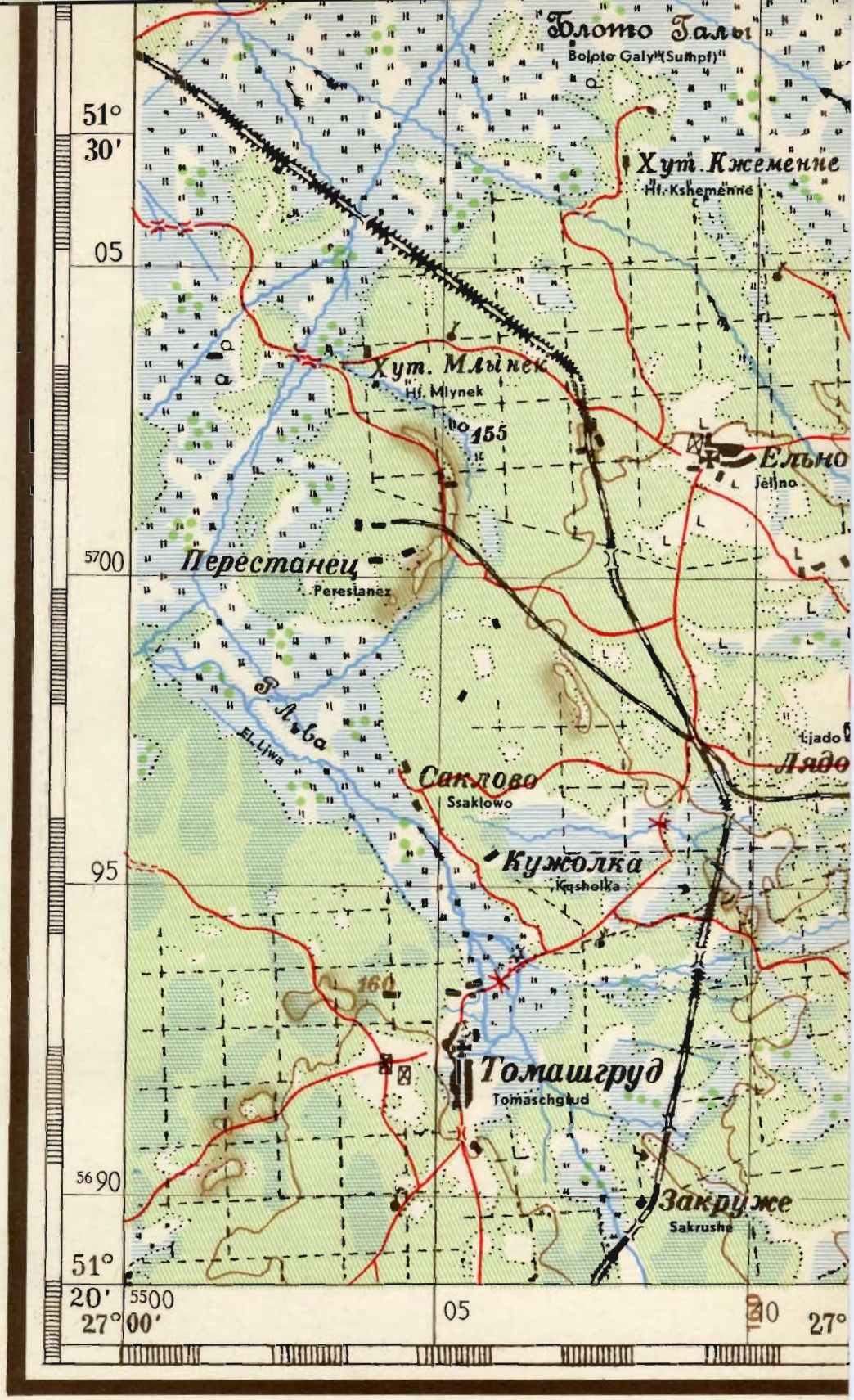
Petrikau

Anschluß: Großblatt Nr. 356.

Übersicht zur Vorläufigen Sonderausgabe Rußland
1:100 000

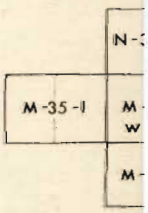


REPROD. U. DRUCK: DRUCKEREIZUG BEIM AOK



Vergrößerung der Ausgabe „Uprawlenje Wojennych, Topografoff, 1 : 200000"

Lage der A

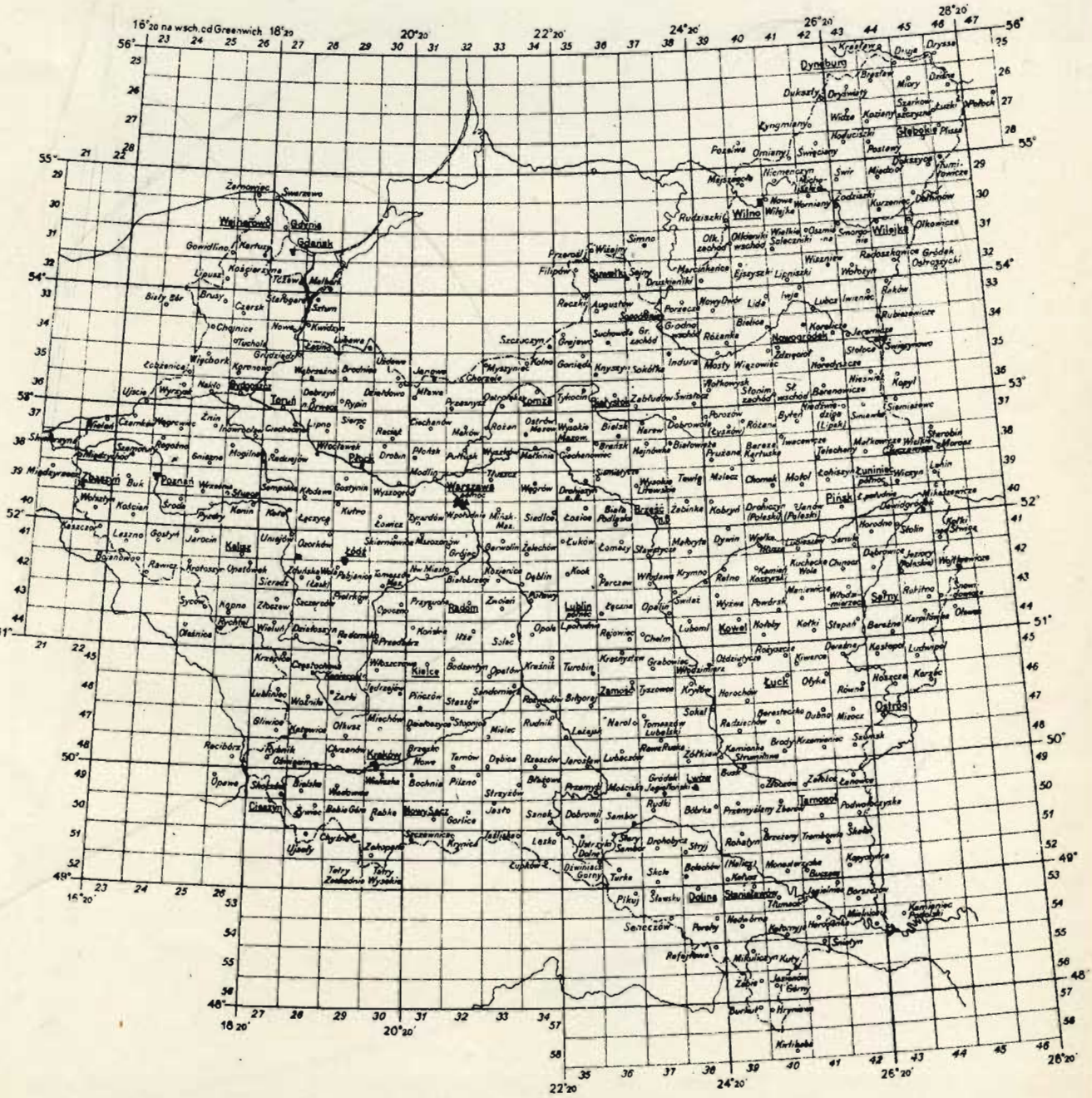


Sonderausgabe Rußland 1:100000

Übersicht

zur

Polnischen Originalkarte 1:100 000



PAS 42 SLUP 27. Zweifarbendruck

Vierfarbendruck

PIŃCZÓW

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW I SKRÓTÓW

- Kolej wielotorowa
- Kolej jednotorowa
- Kolej wąsiotorowa
- Kolejka gosp. lub tramwaj
- Kolejka linowa
- Szosa I kl.
- Szosa II kl.
- Trakt lub droga wzmoc.
- Droga wiejska
- Droga gospodarcza
- Ścieżka dla jeźdźców
- Ścieżka dla pieszych
- Droga zimowa
- Granica państwa i słup graniczny
- Granica województwa
- Granica powiatu
- Kościół z dwiema wieżami (z daleka widoczny)
- Kościół z jedną wieżą lub bez wieży (z daleka widoczny)
- Świątynia niechrześcijańska
- Kaplica
- Krzyż lub figura religijna
- Cmentarz chrześcijański
- Cmentarz niechrześcijański
- Grób odosobniony
- Pomnik
- Pobojowisko
- R. R. Ruiny i wieże historyczne
- Schr. Schronisko zagospodar.
- St.tur. Stacja turystyczna
- Schr. Schronisko niezagospodar.
- Szałas pasterski, kulibа
- Kr. (Rest.) Karczma (restauracja)
- Głaz narzutowy lub skała osobliwa
- Rez. (Ochr.) Rezerwat (przedmioty podlegające ochronie)
- Wieża (wodna, obserwacyjna)
- Komin fabryczny
- Młyn wodny
- Wiatrak
- Turbina wietrzna
- Studnia zwykła i z żurawiem
- Kopalnia czynna i nieczynna, szyb górniczy
- Lotnisko
- Szyb naftowy
- Gaz. (Nft.) Zbiornik gazu (nafty)
- Sm. Smolarnia
- Kamieniołom
- Ż.w. (Gl.) Dół żwirowy (glinianka)
- Jaskinia, grota
- G. (L. Ndl.) Gajówka (leśniczówka, nadleśnictwo)
- Poczta
- Drzewa z daleka widocz.
- Grobla, wysokość w m.
- Wały ochronne
- Stare szańce, kurhany, kopce
- Stromy spadek sztuczny naturalny
- Wał ziemny jako ogrodz.
- Mur, parkan i t. p.
- Δ 181,8 Punkt trygonometryczny
- .173 Punkt topogr.
- W Siedziba województwa
- St. Siedziba starostwa
- Las iglasty i linie leśne (duży)
- Las liściasty
- Las mieszany i zagajnik
- Pojedyńcze drzewa, zarośla iglaste i liściaste
- Nieużytki i pastwiska
- Łąki
- Grunty podmokłe i torfiarnie
- Bagna, błota i trzęsawiska
- Piaski
- Plantacje chmielu i winnice

Br.	Bramy	Kl.	Klasztor	Std.	Stodoła
Cg.	Cegielnia	M.m.	Młyn motor.	Szk.	Szkoła
Ckr.	Cukrownia	M.p.	Młyn parowy	T.m.	Tartak motor.
D.	Dwór	Ol.	Olejarnia	T.p.	Tartak parowy
Fw.	Folwark	P.	Przystanek	U.cel.	Urząd celny
Fb.	Fabryka	Pap.	Papiernia	Wap.	Piec wapienny
Gm.	Gmina (siedziba zarządu)	P.cel.	Posterunek cel.	W.p.	Wielkie piece
Gorz.	Gorzelnia	P.str.gr.	Posterunek straży gran.	Wdc.	Widoczny
Ht.	Huta	St.	Stacja	Z.	Zamek

V. Kartenwerke im Maßstab 1:25000.

1.) Topographische Karte des Deutschen Reiches 1:25000

(Meßtischblätter)

Dieses Kartenwerk liegt für alle vor dem Weltkrieg deutschen Gebiete vor. Nähere Angaben sind nicht erforderlich, da das Kartenwerk allgemein bekannt ist.

2.) Sonderausgabe Polen 1:25000

(Vergrößerung aus 1:100000)

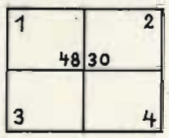
Übersicht auf Seite 34.

Blattschnitt nach geogr.Koord. (1/4 der poln.Karte 1:100000)

Blattgröße: 7,5 Breiteminuten und 15 Längeminuten

Netz: polnisches stereogr.Netz in Abständen von 1 km (= 4 cm).

Blattbezeichnung: Blattname wie polnische Karte 1:100000 unter Zufügung der Himmelsrichtung (NW, NO, SW oder SO) und Blattnummer wie polnische Karte 1:100000 unter Zufügung von 1, 2, 3 oder 4.
Beispiel: Krakau NO = 48 30/2.



Anmerkung: Das Kartenwerk entstand als Vergrößerung der polnischen Karte 1:100000. Die Karten können daher nicht als Schießunterlagen verwendet werden. Es ist beabsichtigt, die polnischen Karten 1:25000 soweit vorhanden in die Sonderausgabe einzuarbeiten.

Kartenmuster auf Seite 35.

3.) Polnische Karte 1:25000.

a) Normalausgabe:

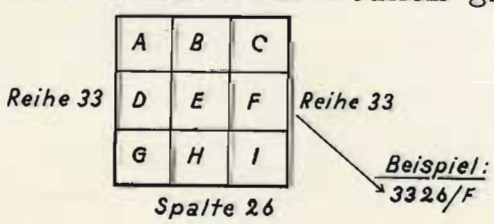
Übersicht: Als Übersicht kann die Übersicht der polnischen Karte 1:100000 auf Seite 29 verwendet werden.

Blattschnitt: Nach geogr.Koord. Eine Karte 1:100000 enthält 9 Karten 1:25000.

Blattgröße: 5 Breiteminuten u. 10 Längeminuten.

Netz: polnisches stereogr. Netz in Abständen von 1 km (= 4 cm).

Blattbezeichnung: durch Blattname und =nummer. Die Blattnummer besteht aus der Nummer der entsprechenden Karte 1:100000 und einem großen Buchstaben.



Anmerkung: Die Karte hat nur dort den Wert einer Schießkarte, wo deutsche Meßtischblätter zugrunde gelegt wurden oder Neuaufnahmen stattfanden.

Für die sonstigen Gebiete ist ihre Güte sehr verschieden je nach der Güte des benutzten Grundmaterials. Die Übersicht auf Seite 36 zeigt die Gebiete, die von der Normalausgabe und von der vorläufigen Ausgabe gedeckt werden.

Kartenmuster auf Seite 37.

b) Vorläufige Ausgabe.

Blattschnitt, -größe und = bezeichnung wie bei der Normalausgabe.
Das Netz (poln. stereogr. Gitternetz in Abständen von 1 km (= 4 cm) ist nicht in alle Blätter der vorläufigen Ausgabe eingetragen.

Anmerkung: Während bei der Normalausgabe alle Karten kartographisch einheitlich und neu bearbeitet sind, unabhängig von der Genauigkeit der Grundlagen, sind die Karten der vorläufigen Ausgabe Nachdrucke vorhandener Kartenwerke im Maßstab 1 : 25000 ohne kartographische Umarbeitung.
Man muß unterscheiden:

aa) Vorläufige Ausgabe nach deutschen Unterlagen. Es handelt sich hier um eine Nachbildung der bereits unter Ziff. 1) genannten Karten ohne topogr. Berichtigung u. kartograph. Umarbeitung. Die Karten sind als Schießgrundlagen geeignet.

Kartenmuster auf Seite 38.

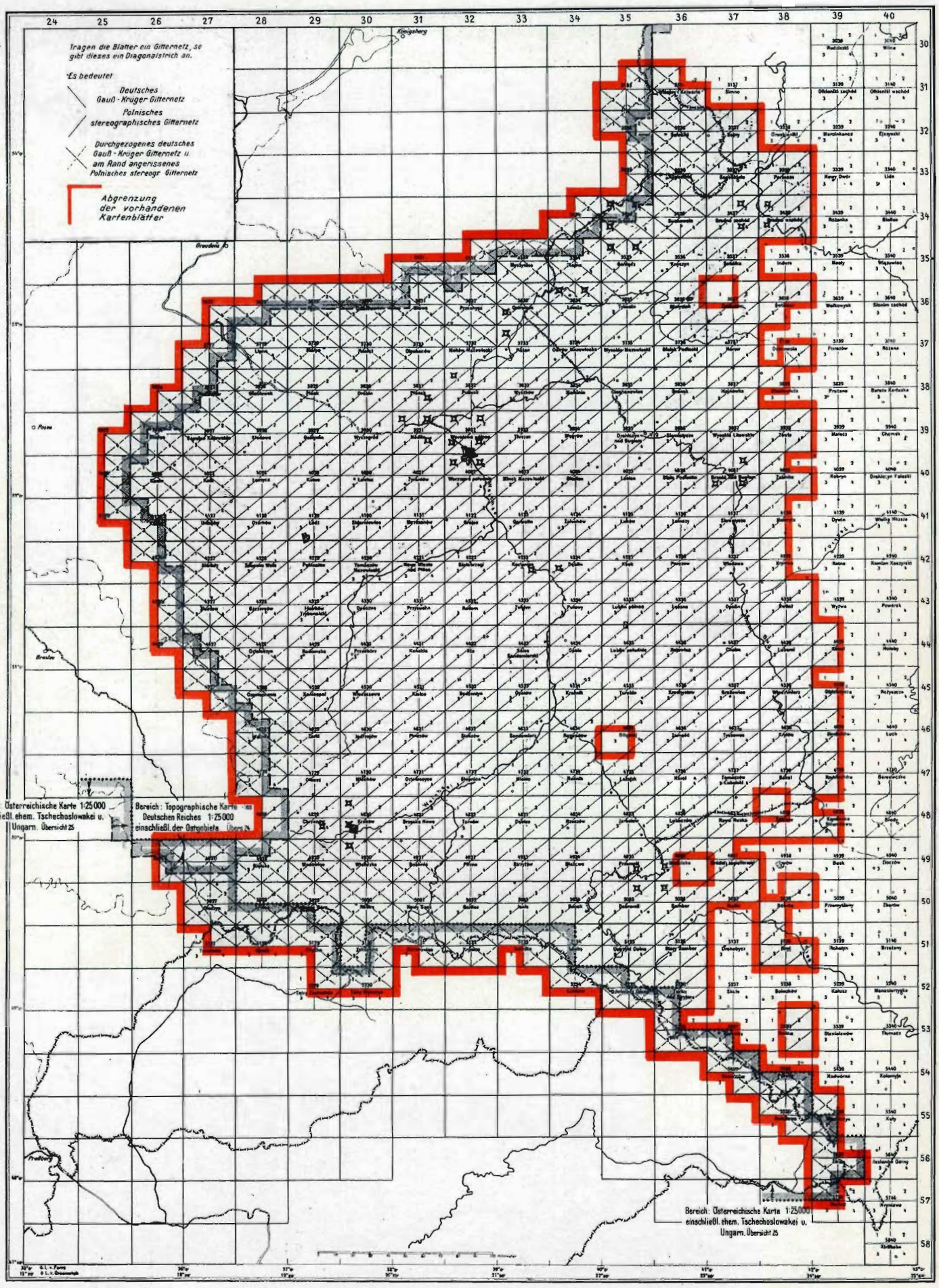
bb) Vorläufige Ausgabe nach russischen Unterlagen. Photographische Umbildung der russischen Karte 1:21000 und 1:42000 oder Nachbildung der im Weltkrieg entstandenen deutschen Umarbeitung der russischen Unterlagen auf Maßstab 1:25000.
Keine Schießgrundlage.

Kartenmuster auf Seite 39.

cc) Vorläufige Ausgabe nach österreichischen Unterlagen. Photographische Nachbildung der österreichischen Karte 1:25000.
Keine Schießgrundlage.

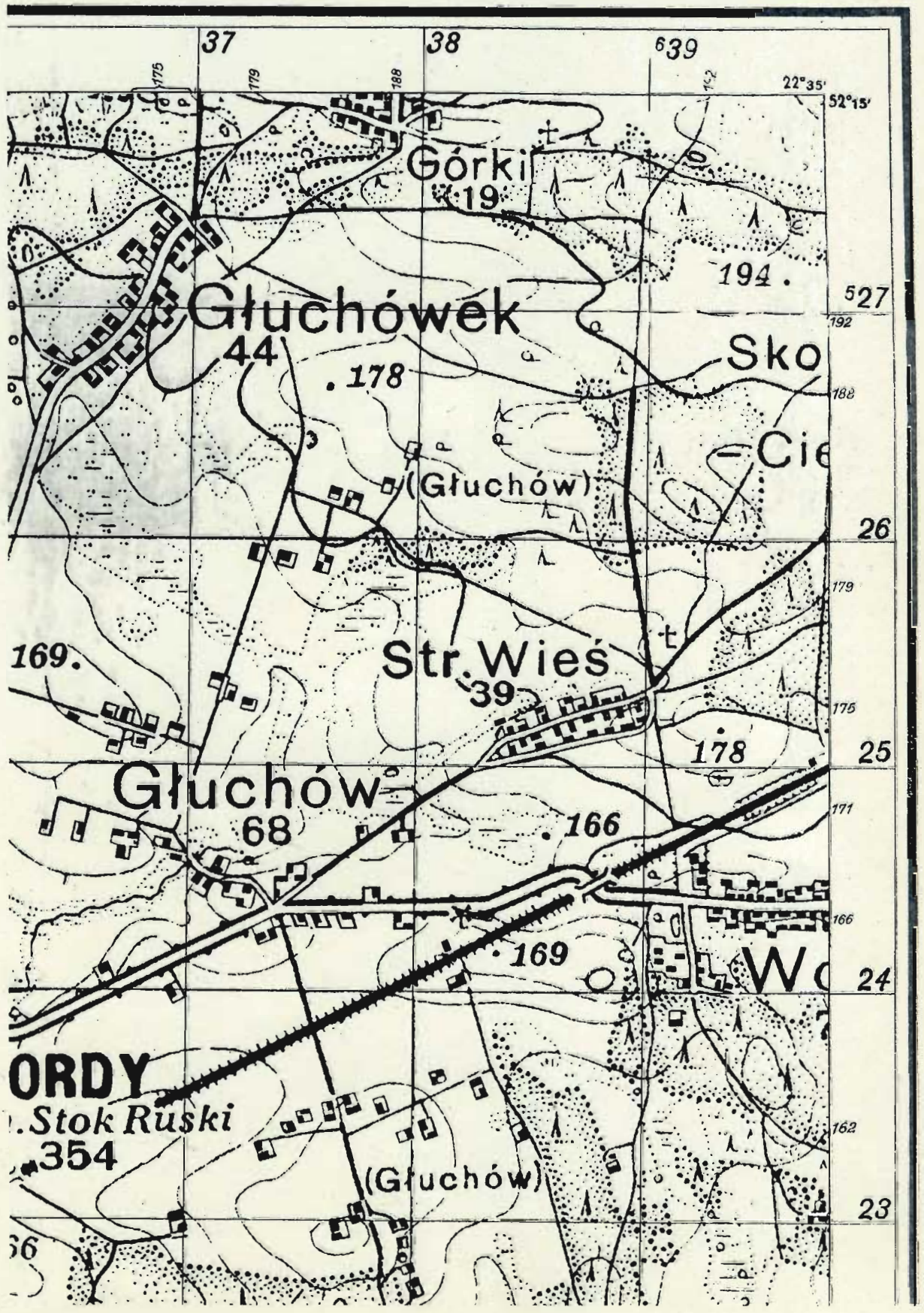
Kartenmuster auf Seite 40.

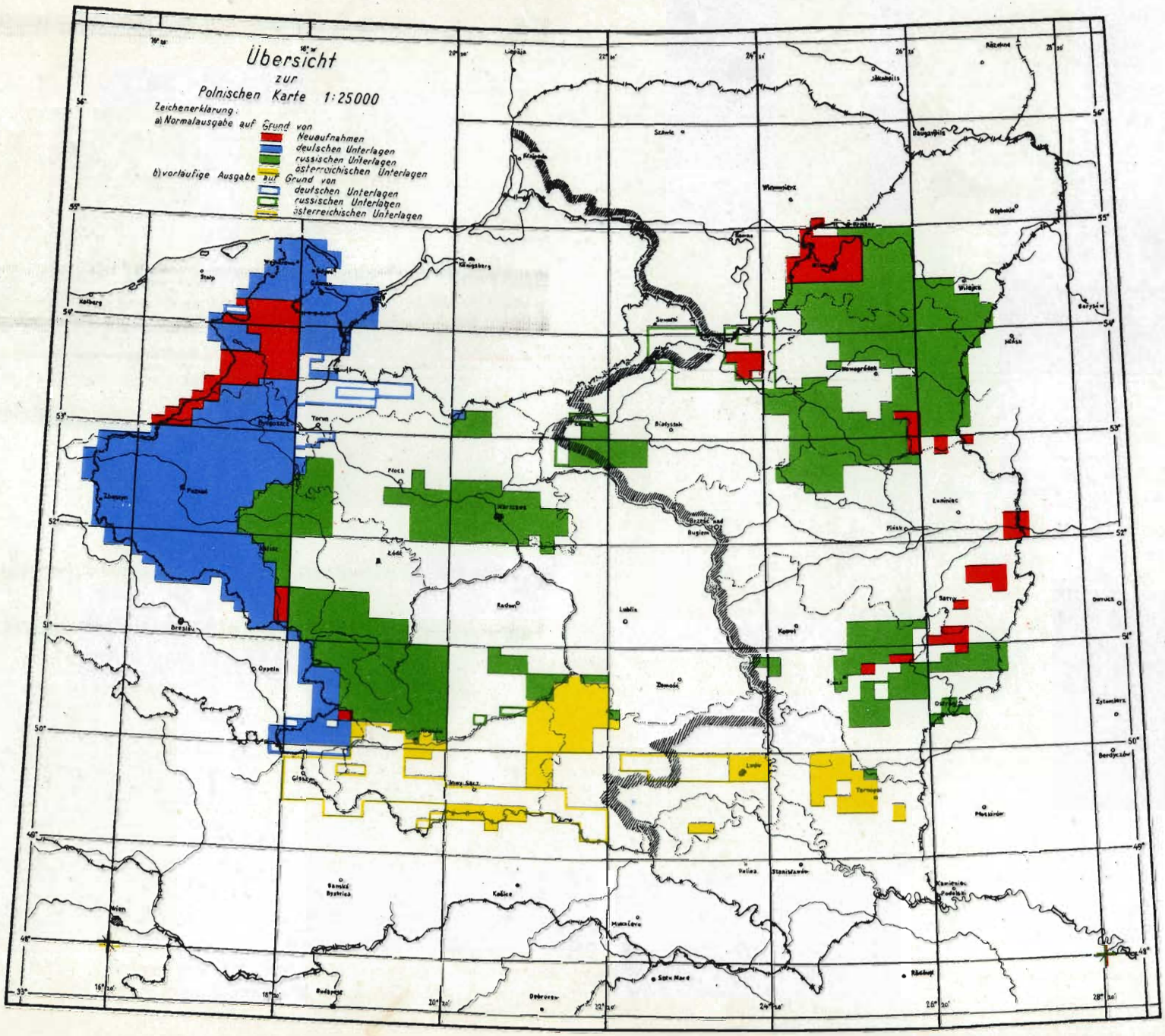
Sonderausgabe Polen 1:25 000



Sonderausgabe - Polen 1 : 25 000
- Vergrösserung aus 1 : 100 000

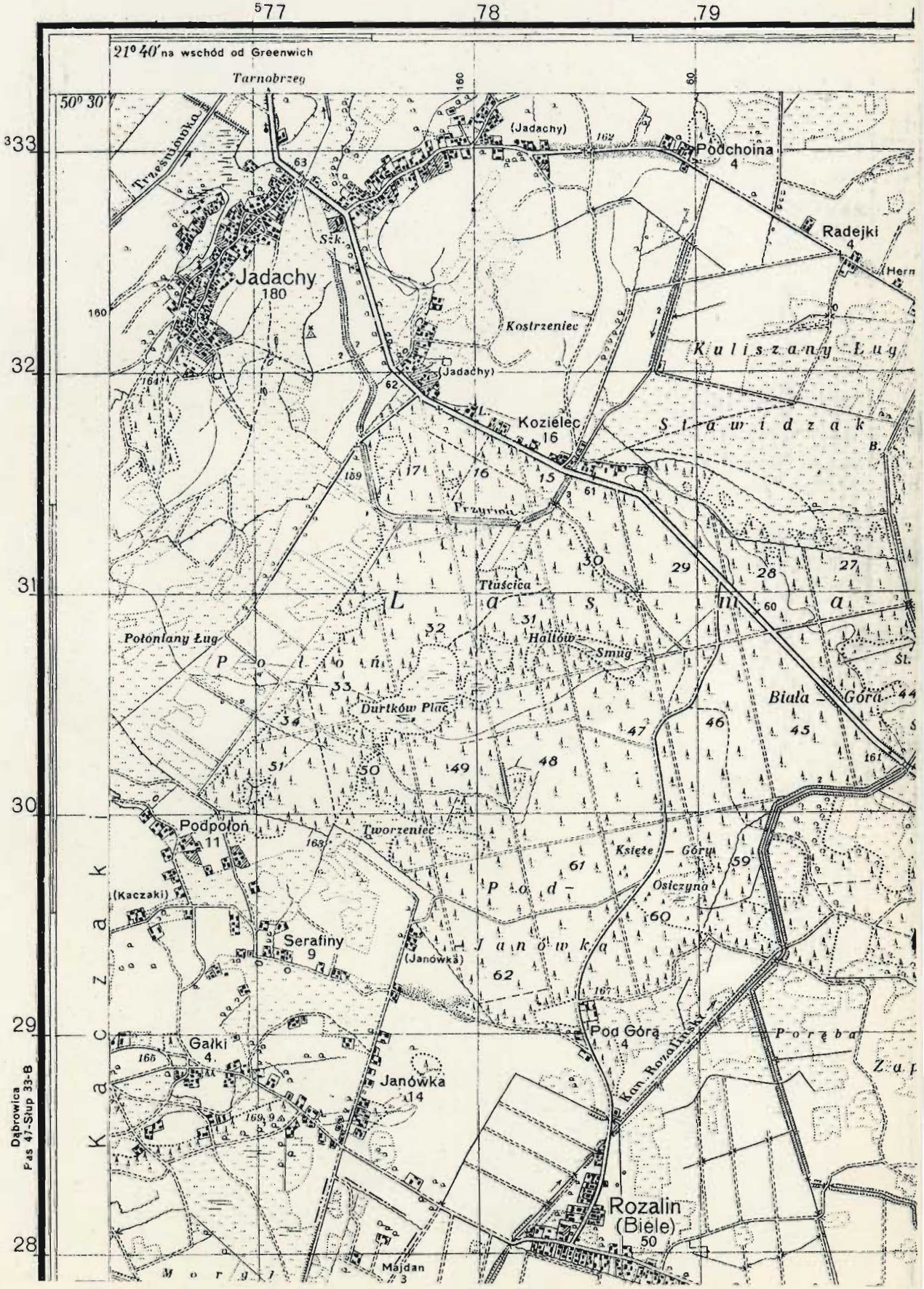
4035/1 Łosice NW




Übersicht
zur
Polnischen Karte 1:25000
Zeichenerklärung:
a) Normalausgabe auf Grund von
Neuaufnahmen
deutschen Unterlagen
russischen Unterlagen
österreichischen Unterlagen
b) vorläufige Ausgabe auf Grund von
deutschen Unterlagen
russischen Unterlagen
österreichischen Unterlagen
Warszawa
Lublin
Kielce
Wien

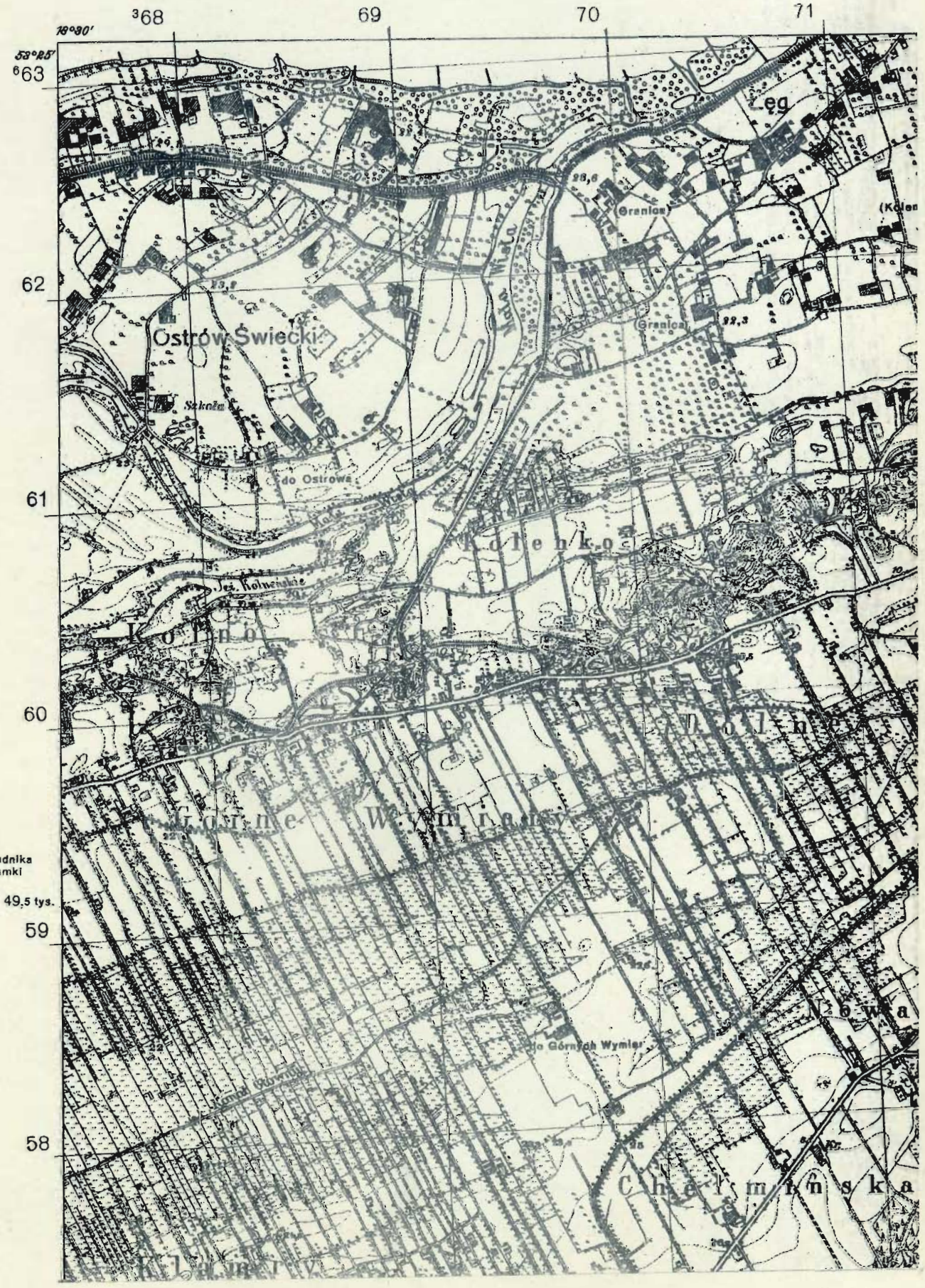
Polnische Karte 1:25 000
Normalausgabe

PAS 47 – SŁUP 33 – C



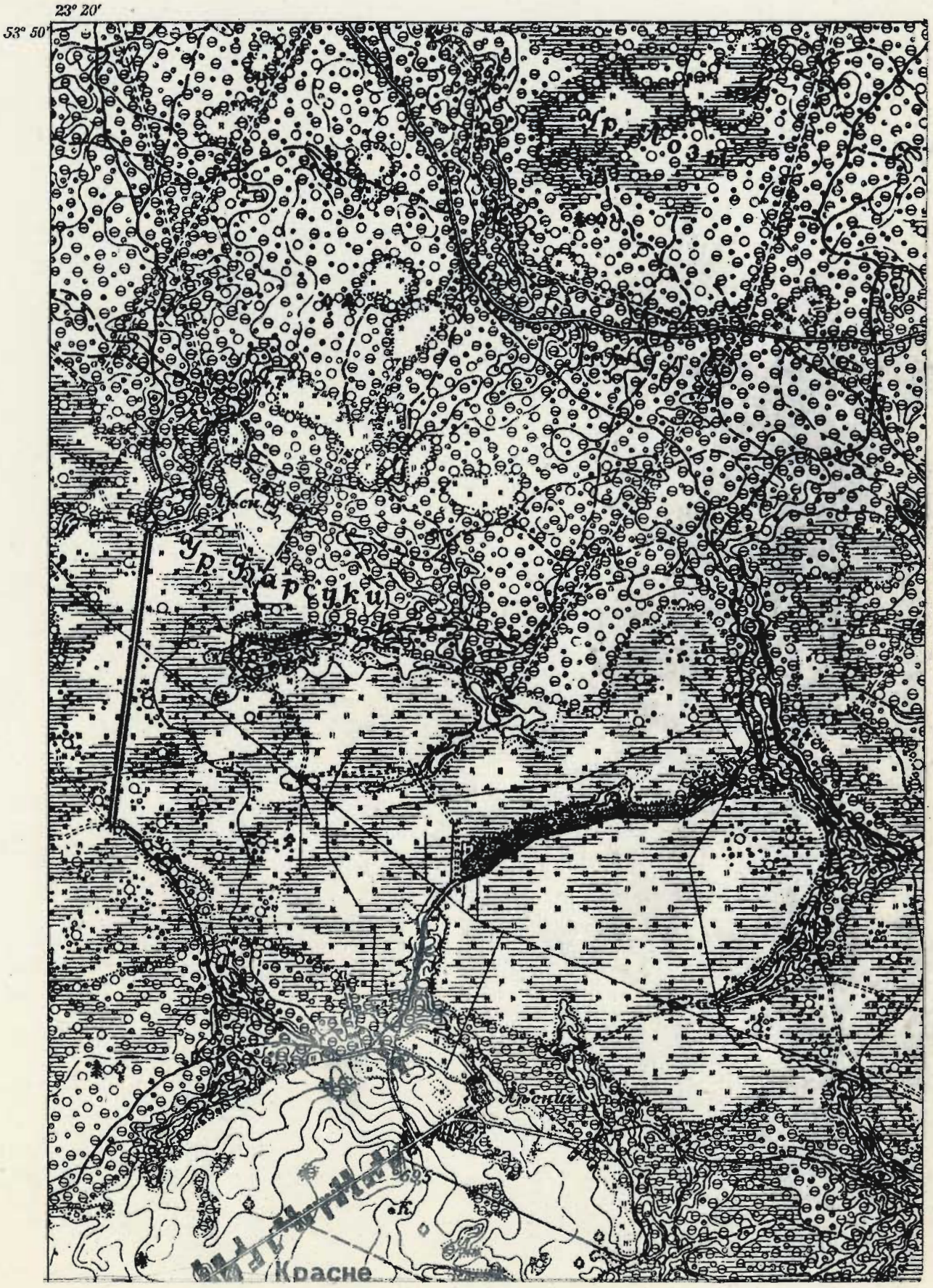
Polnische Karte 1:25 000
Vorläufige Ausgabe nach deutschen Unterlagen

PAS 35 – SŁUP 27 – E



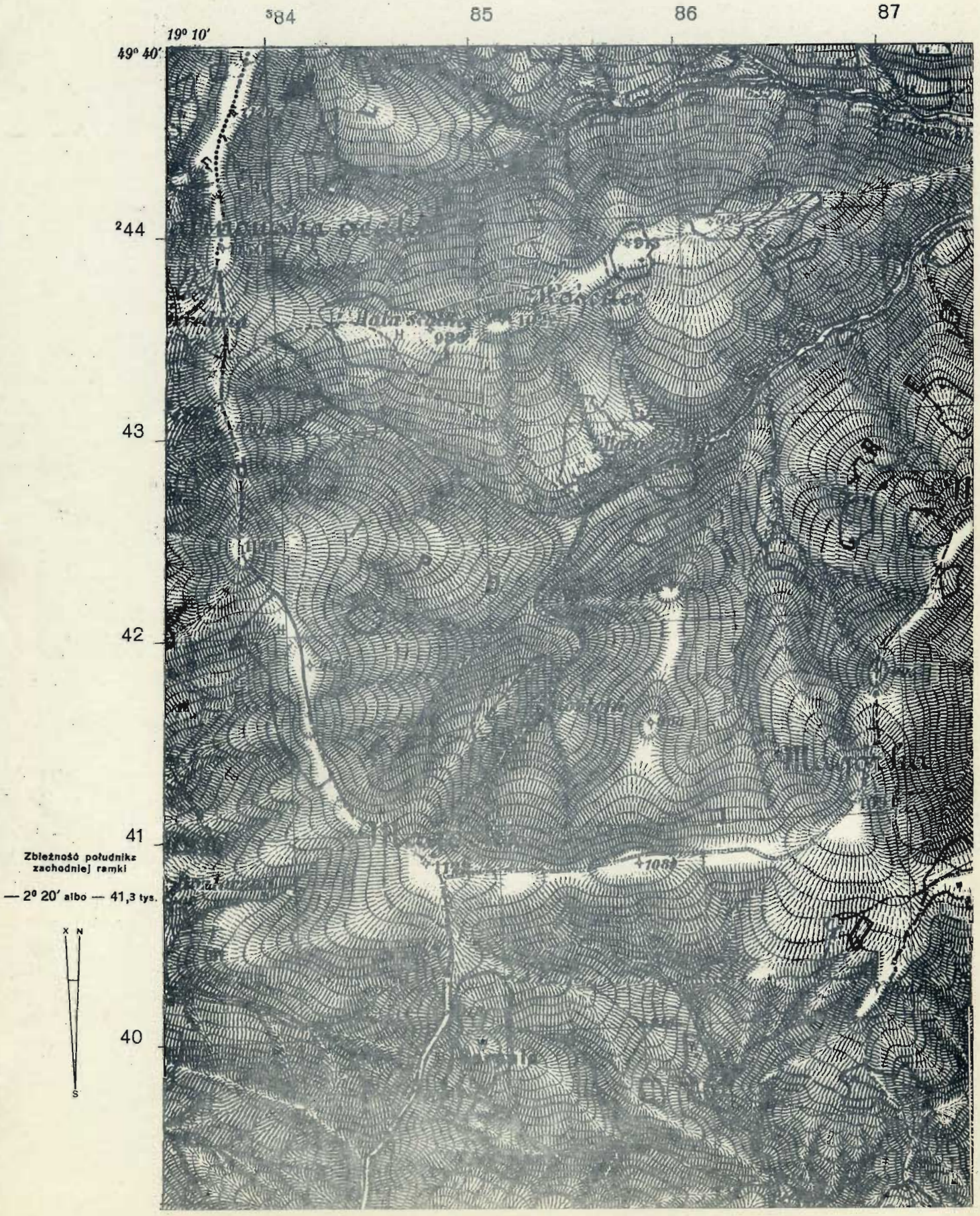
Polnische Karte 1:25 000
Vorläufige Ausgabe nach russischen Unterlagen

PAS 33 – SŁUP 37 – G



Polnische Karte 1:25 000
Vorläufige Ausgabe nach österreichischen Unterlagen

PAS 50 – SŁUP 28 – E



VI. Verschiedenes.

1.) Zeichenerklärungen.

a) Die Zeichenerklärungen zu den Sonderausgaben Russland 1:300000 und 1:100000 befinden sich in deutsch und russisch auf den Blatträndern.

b) Die Zeichenerklärung zur polnischen Originalkarte 1:300000 befindet sich in deutsch und polnisch auf dem Blattrand der Sonderausgabe der Übersichtskarte von Mitteleuropa 1:300000.

c) Die Zeichenerklärung zur polnischen Originalkarte 1:100000 befindet sich in deutsch und polnisch auf dem Blattrand der Sonderausgabe des ehem. Polen und Litauen 1:100000.

d) Die Zeichenerklärung zur polnischen Originalkarte 1:25000 ist auf Seite 43 wiedergegeben.

2.) Russische (cyrillische) Schrift.

Die Sonderausgaben Russland 1:1000000, 1:300000 und 1:100000 tragen russische Schrift. Nur zum Teil sind die Namen in Lateinschrift übergedruckt. Auf Seite 44 sind das russische Alphabet und die im Maßstab 1:300000 gebräuchlichen Abkürzungen wiedergegeben.

3.) Truppenübungsplatzkarten.

Für die Tr.Üb.Plätze "Radom und Süd" (Deba) sind Zusammendrucke 1:100000 (ohne Eindruck der Platzgrenzen) vorhanden.

4.) Standortumgebungskarten.

Von folgenden Standorten sind Standortumgebungskarten 1:100000 vorhanden:

Modlin
Ostrow - Mazowiecka
Plock
Poltusk
Rozan
Zegrze
Zichenau.

Zeichenerklärung

- 2-3-4-gleis. Eisenbahn
- eingleisige Eisenbahn
- schmalspur. Eisenbahn
- Wirtschaftsbahn
- Chaussee 1. Klasse
- Chaussee 2. Klasse
- Ortsverbindungsweg besserer Zustand
- Ortsverbindungsweg schlechterer Zustand
- Landweg
- Wirtschaftsweg
- Feldweg
- Reitweg
- Fussweg, Pfad
- Schneise breit
- Schneise eng
- Laubwald
- Nadelwald u. Baumschule
- Obstgarten
- Wiese u. Brachland
- Nasser Grund, Sumpf u. Torfboden

Russisches Alphabet

Kursiv	Antiqua	Deutsche Umschrift	Bezeichnung der russischen Buchstaben
А а	А а	= a	A
Б б	Б б	= b	Bje
В в	В в	= w	Wje
Г г	Г г	= g	Gje
Д д	Д д	= d	Dje
Е е	Е е	= e (am Wortanfang = je)	Je (außerdem - ие - ое = - ije - oje; e hinter ъ (Weichh-Z.) be = - je; - ee = eje)
Ж ж	Ж ж	= sh	Sche (stimmh. sch)
З з	З з	= s	Sje
И и	И и	= i	I dwoinoje
І і	І і	= i	I ß totschkoi) bis 1918, jetzt И dafür
Й й	Й й	= i (am Wortende = j)	I ß kratkoi
К к	К к	= k	Ka
Л л	Л л	= l	El
М м	М м	= m	Em
Н н	Н н	= n	En
О о	О о	= o	O
П п	П п	= p	Pje
Р р	Р р	= r	Er
С с	С с	= s	Eß
Т т,Ꙗ	Т т	= t	Tje
У у	У у	= u	U
Ф ф	Ф ф	= f	Ef
Х х	Х х	= ch	Cha (w. in Dach)
Ц ц	Ц ц	= z	Tße
Ч ч	Ч ч	= tsch	Tsche
Ш ш	Ш ш	= sch	Scha
Щ щ	Щ щ	= schtsch	Schtscha
Ъ ъ	Ъ ъ	= Härte-Zeichen stumm, ohne Übers	Jer) bis 1918
Ы ы	Ы ы	= y	Jerüj
Ь ь	Ь ь	= Weichheits-Zeich. stumm, ohne Übers.	Jerj
Ѣ ѣ	Ѣ ѣ	= e	Jatj) bis 1918, jetzt Е dafür
Э э	Э э	= e	E
Ю ю	Ю ю	= ju	Ju
Я я	Я я	= ja	Ja
Ѳ ѳ	Ѳ ѳ	= f	Fita) bis 1918, jetzt Ф dafür
Ѵ ѵ	Ѵ ѵ	= y	Izitßa) bis 1918, jetzt bI dafür

Abkürzungen für Sonderausgabe Russland 1:300000

Б.	= Groß-	о.	= Insel
б.	= ehemalig-	о-ва	= Inseln
Бл.	= nächste-	обл.	= Gebiet
бол.	= Sumpf	оз.	= See
бух.	= Meerbusen, Bucht	п-ов	= Halbinsel
В.	= Ober-	пер.	= Paß
Вел.	= groß-	Пог.	= Siedlung
Выс.	= Vorort	прол.	= Meerenge
г.	= Berg	пр.	= Schürfplatz, Bergwerk
Д.	= weit	родн.	= Quelle
зав.	= Werk, Fabrik	руд.	= Erzlager
зал.	= Meerbusen	сев.	= nord-
зим.	= Winter-Notlagerplatz	свх.	= Kollektiv-Wirtschaft
зимн.	= Wintermäßig	Сл.	= Flecken
к.	= Brunnen	сол.	= salzig, gesalzen
Кр.	= Rot-	Ср.	= mittel-
летн.	= Sommer-Lagerplatz	Ст.	= alt-
лим.	= Haff	фак.	= Faktorei
М.	= Klein-	хр.	= Kamm
м.	= Kap	хут.	= Einzelhof
Н.	= neu-	юж.	= süd-
Ниж.	= unter-	юрт.	= Jurte

Reproduktionen, Lithographie und Druck
Druckereizug beim AOK 4